



Diasabra, November 05 2011 - Edicion 6 Vol.1711 - Sta. Cruz # 110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com **1.50**

Hopi Escandalo!!!! REMENTANDO GOBIERNO DI MIKE EMAN

NEGOSHI
PA AMIGO
CU LOGO



LINEAR PARK
PA AMIGO



PROYECTO TRAM CAYA
GRANDI TA MORTO



EUROPA HOUSE
COMISION DI 450 MIL



**LIDER DI MEP, MR. EVELYN
WEVER-CROES DEN
PROGRAMA NA CANAL 22
DIASABRA Y DIADOMINGO
HOPI ESCANDALO REMENTANDO DEN E GOBIERNO AKI**



ARUBA MESTER TIN UN SOLO META:

**MANTENE
NOS STATUS
APARTE DI
1986!!**



**PA LOGRA ESEY AVP, INCLUSO DONNY
Y ALEX, TAMBE MESTER UNI CU NOS!
NI UN STAP ATRAS!!**

MARLA PONSON A GANA E CAS DI ARUBA LIONS CLUB



MAS **ATRACO** na Matividiri

Chines sangrando na cabez na Way Fat



ARUBA INTERNATIONAL BIKE WEEK

**Diabierna 4 November
HONEY POT IN CONCERT**

ENTRADA SOLAMENTE AWG. 5,00
Y RICIBI GRATIS E T-SHIRT OFICIAL DI AIBW*
***Tanten tin den stock**

Diadomingo 6 November

MAIN RIDE "5TH BETICO MEMORIAL RIDE"
SINGLE DAY RIDE-PACKAGE PA SOLAMENTE AWG. 50,-
TA INCLUI: BACKPACK, T-SHIRT, LAPEL PIN,
BREAKFAST-LUNCH-DINNER-DRINKS

**INSCRIBI BO BIKE DIADOMINGO MAINTA
DESDE 8:00 AM NA NAPA SHABA**



LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES DEN PROGRAMA NA CANAL 22

HOPI ESCANDALO REMENTANDO DEN E GOBIERNO AKI

STA. CRUZ -- Movimiento Electoral di Pueblo MEP ta presenta un programa informativo cu lider di e partido, sra. Evelyn Wever-Croes. Luna di November ta e luna cu MEP ta conmemora 25 aña di fayecimento di fundador di e partido, Nos Libertador Betico Croes. Partido MEP tin un celebracion especial pa e luna aki y den e programa lider di

MEP ta splica con lo conmemora e fecha aki. Den e programa lider di MEP ta duna un splicacion di e trabaonan andando den partido MEP, pa fortifica y restructura. Tambe e ta elabora riba e tres e s c a n d a l o n a n actualmente mas grandi di e Gobierno aki. E prome ta e asunto di e logo di pais Aruba, cu envez cu

pais Aruba mes keda cu e logo, pa por conserv'e, ta duna un compania di mihor amigo di e Minister, pa e amigo ey haci ganashi cune. Mr. Evelyn Wever-Croes a splica poco mas detaya dicon e Samenwerking-sprotocol cu Donner y Eman a firma siman pasa, ta un bofta den cara di hopi pueblo. Finalmente lider di MEP a splica den forma simple kico



e "deal" di Europe House ta encera y pakico e ta asina straño cu a pone dos Minister bin cu versionnan contradictorio den nan defensa. E programa lo wordo transmiti awe diasabra, 9'or di anochi y lo wordo ripiti diadomingo 9'or anochi.

Danki na un y tur cu a contribui di un of otro forma "Aruba's 1st Safety and Security Conference" un exito rotundo



STA. CRUZ -- Den cuadro di celebracion di e prome lustro di e Team di Calamidad di Hospital a tuma e iniciativa pa organiza e "Aruba's 1st Safety and Security Conference" cual a surpasa tur expectativa. Un total di 179 participante a forma parti di e prome conferencia organiza den cuadro di seguridad den un organizacion. Por a goza di un total di 22 orador, di cual 3 tres tabata di exterior. E meta primordial di e conferencia aki tabata pa conscientisa e diferente organizacionnan participante cu e tema di "Safety and Security" ta encera mucho mas di locual ta pensa y alavez ta toca mucho mas instancia di locual ta kere. E mainta a habri cu un palabra di bon bini di e presidente di Junta di directiva di Hospital, señor Arnoud Boesten, sigui pa Minister di Husticia y Enseñanza

mr drs. Arthur Dowers. Despues a tuma lugar diferente sesion tocante seguridad den salubridad, enseñanza, sector priva y tambe fundacionnan. Tambe tabatin diferente stand cu a presenta nan productonan durante e conferencia y hasta por a haci test di sanger gratis cerca Laboratorio Familiar. No por keda sin menciona e mini workshop cu a ser duna pa señor Ralph Kronieger di Hulanda y señor Fred LeBlanc di Merca cual a causa hopi entusiasmo bao di e participantenan. Despues di dos dia intensivo a clausura e conferencia cu un "After Conference Networking event" compaña pa Wine and cheese. Comision organizador ta hopi contento di por menciona cu 72% di e participantenan a score e conferencia cu e cifra di 8.2. Esaki sigur ta un estimulo pa un biaha

mas ripiti e conferencia aki basa riba seguridad. Por ultimo e grupo di e Team di Calamidad di Hospital a crea un e-mail pa asina mantene contacto. Pa es motibo ta pidi tur cu a atende e conferencia pa registra y manda un e-mail cu dato pa ERTAruba@gmail.com pa asina comparti diferente documento y conocimiento. Tambe nos ta invita un y tur pa subi e pagina web di Hospital www.arubahospital.com na unda por admira e potretnan di evento y alabes por mira e presentacionnan duna durante e conferencia. Di parti di e comision organizador di Hospital ta extende palabra di gratitud na tur companianan cu a participa, participantenan individual, tur sponsor y tambe esunnan cu a haci donacion substancial cual a haci e evento aki uno exitoso.

Atraco na Matividiri Chines sangrando na cabez na Way Fat

STA. CRUZ -- Un atraco brutal a sosode na Matividiri, cual ta e Chines pa bay Natural Bridge. Un auto blanco cu 5 hende a atraca e Chines. Un Chines ta sangrando n cabez. Autoridad, polis den auto y riba brommer ta riba alerta. E personanan ta arma y a huy di sitio prome cu polis a yega. Nan ta den un pickup blanco.

Caya Betico na Playa, dia 5 di November: BAZAAR & Sidewalk sale

STA. CRUZ -- MAMBO ta informa pa medio di e relato di prensa aki cu diasabra, November 5, MAMBO ta organiza un extra Bazaar/Sidewalk sale den caya principal di Oranjestad. Esaki ta un Bazaar extra cu ta organiza en conexion cu e "Aruba in Style 2011" evento cu tin e siman aki na Aruba. Naturalmente, si ta style bo ta busca, den caya tin e surtido mas grandi di articulonan di renombre, for di moda di paña, zapato, perfume y cosmetica,

y tambe acesorio. Bin probecha ya cu mayoria comerciante lo tin ofertanan special y tambe lo tin nan tent pafor cu nan specialnan. MAMBO ta recorda pueblo en general cu aunke tin construccion, tur comerciante ta warda un y tur bin haci nan compras den caya, ya cu mayoria trottoir a wordo reconstrui pa tur hende por cana mas trankil. Mambo ta gradici un y tur cu ta sigui sostene nos comerciantenan den Caya Principal.

SOLO DI PUEBLO NA OTMAR ODUBER

Solo di Pueblo a ricibi un carta di abogado di Chris Lejuez, den nomber di Otmar Oduber. Sr. Chris Lejuez ta e mesun abogado cu a defende e Otmar Oduber den caso fraudulento mas grandi cu Aruba a yega di conoce. E caso cu a culmina den un condena penal di e ex - lider di AVP, Tico Croes, como e prome politico den historia di nos pais cu a keda condena pa un fraude den gobernación. Den e caso aki Otmar Oduber a scapa door un wowo di hangua, pasobra hues no kier a determina cu e "tal Otmar" ta Otmar Oduber. Awor el'a instrui e mesun abogado aki pa manda un carta pa Solo di Pueblo pa rectifica dos expresión den edicion di ayera, 3 di November, bisando cu e compania cu e haya e derecho exclusivo pa haci negoshi cu e logo di Aruba, ta di Otmar of cu Otmar a lanta e compania. Riba esaki Solo di Pueblo no tin e prueba, ta solamente e doño tin e prueba. Nos ta conseha abogado Chris Lejuez pa laga publica e registro di accion (aandeelhoudersregister) pa kita tur duda. Pero Solo di Pueblo tin prueba si cu e compania ta di un hopi bon amigo di Otmar, pasobra esaki ta publica den Camara di Comercio. Pesey mes, nos ta corigi nos publicacion di "compania di Otmar" pa "Compania liga na Otmar". Tur hende na Aruba sa e vinculo di e dos amigonan aki unda te hasta den Camara di Comercio nan ta of tabata gelink na

otro via di Otmar su casa cu ta of tabata socio di Ralph Maduro. Tambe abogado Lejuez kier pa Solo di Pueblo rectifica e parti unda Solo di Pueblo a skirbi cu Otmar mes ta instrui pa duna derecho exclusivo. Solo di Pueblo ta sigur cu ora ATA a duna e instrucción pa duna derecho exclusivo na cualquier compania, cu e Minister a instrui ATA prome, pero nos no tin prueba di esaki y pesey nos lo rectifica. Pero, esaki no ta kita afor cu nos di Solo di Pueblo ta haya e forma con e logo a wordo duna na Damox N.V., cu a wordo incorpora dia 1 di Augustus 2011, y cu ya 10 (DIEZ) LUNA prome cu e tabata existi, ya el'a haya e famoso logo di Aruba caba, a bay na un forma sumamente dudosol Pa colmo Damox N.V. ta di amigo di Otmar Oduber, o acaso Otmar Oduber ta nenga cu Ralph Maduro ta su amigo?

Rectificacion: Solo di Pueblo ta rectifica cu e no tin prueba cu Otmar Oduber ta doño di Damox N.V. y cu Otmar Oduber lo a instrui pa duna derecho exclusivo. Conclusion di Solo di Pueblo ta cu ta trata di un compania di amigo di Otmar (unda corectamente nos a publica ariba pagina 2) na forma hopi dudoso a haya un logo di pais Aruba 10 luna prome cu el'a wordo incorpora. Ta hopi importante pa e Minister duna cuenta na pueblo y purba kita maske ta algun di e dudanan den e caso aki.

Awe Otmar a pasa e logo oficialmente pa ATA nobo

Problema Oduber - Eman ta sigui!

STA. CRUZ -- Despues cu Damox NV di amigo di minister a perde su caso den corte, pa falta di prueba cu e logo di Aruba ta oficialmente pasa pa ATA nobo, awe e mandatario a informa cu el'a traspasa e derechonan oficialmente pa ATA nobo. Cu e reaccion di Oduber aki por mira cu e problema entre Oduber y Eman ta sigui, {readmore} unda

cu Damox Nv di amigo di Minister lo bay den beroep pa rumannan di Mike Eman. Emco a gana su caso basa ariba e hecho cu ATA nobo no por a prueba cu e ta doo di e logo. Cu e traspaso cu a tuma lugar awe y ora cu Damox di amigo di minister bay beroep, Emco di rumannan Eman lo por spera un decision diferente of sea un prohibicion pa nan sigui



bende t-shirts cu logo di Aruba.

MEP TA CUESTIONA:

E ROL DI MINISTER DE MEZA DEN "DOLCE VITA" AFFAIRE TA DUNA MAL SEÑAL NA PUEBLO

STA. CRUZ --- Minister di Finanzas, Mike de Meza, ta e Minister responsabel pa diferente asunto. Algun hopi importante ta ehecurion y cumplimento cu leyman di Belasting, FATF, MOT, etc. Hustamente e Minister aki a defende e "Dolce Vita" affaire, mientras cu deliberadamente nan a paga di menos belasting. Cuanto di menos no ta sigur ainda, pasobra entre Minister de Meza y Minister Sevinger nan no por pone nan mes di acuerdo ainda kico e balor real ta di e edificio: e ta varia entre 2.2 segun de Meza y 3 miyon segun Sevinger. Esaki kier meen cu nan a horta pais

Aruba entre 51 mil florin y 99 mil florin. Esaki ta e ehempel cu nos Minister di Finanzas mester duna? E Minister aki kier fomenta pa tur hende ontduik belasting na Aruba? E transaccion di A-B-C cu a wordo usa den e "Dolce Vita" affaire aki ta contene varios elemento cu mester a alerta TUR esnan involvi. Pa motibo di scapa dobbel belasting, nan no mester a worry y nos sa tambe cu tabata tin forman mas barata pa haci e asunto aki. Segun expertonan e tipo di transaccionnan aki ta hopi riesgoso pa labamento di placa, manera cu FATF y MOT ta existi. Minister de

Meza ta e Minister encarga cu FATF y cu MOT. Y hustamente e Minister aki ta sali chercha di FATF y MOT, esaki ta e señal cu e kier duna na nos comunidad? E papel cu Minister de Meza a hunga den henter e "Dolce Vita" affaire aki ta demasiado dudoso, y ta duna e mal ehempel na pueblo. Y e mas tristo di tur cos ta cu Gobierno NO kier ta transparente cu su Pueblo. Ta Pueblo ta esun cu lo mester bay paga e debe cu gobierno actual a crea, ariba e gastonan halto caba di awa y coriente y pesey Pueblo mester por existi ta na KEN e mester bay paga e debe aki.

KORPS POLITIE ARUBA

Petition pa permiso pa venta di kerstboom

Corda haci bo petition na tempo, si bo ta bay bende kerstboom



STA. CRUZ -- Korpschef di Polis, sr. A.E. Richardson, ta manda un recordatorio pa tur comerciante cu ta bay bende kerstboom den e temporada di fin di aña pa corda haci petition na tempo pa asina nan

tin permiso pa venta di kerstboom den vecindario di establecimiento/ negoshi of riba cualquier otro tereno. Mester tene bon cuenta cu mester haci tur petition pa permiso por lo menos 10 dia di trabao (werkdagen) di

antemano. Ora di entrega e petition pa permiso mester bin cu un copia di identificacion valido y un stampia di AWG 4,=. Por haci petition na tur 4 distrito di KPA.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

E di 55 cas situa den Monte Verde Residence na Sero Biento

MARLA PONSON A GANA E CAS DI ARUBA LIONS CLUB

STA. CRUZ -- "E ta yena nos cu hopi alegria y satisfaccion pa mira un otro persona feliz cu e di 55 cas cu nos ta rifa", asina Claret Lopez, presidente di Aruba Lions Club a bisa despues di a entrega e yabi di e cas na e ganador. Ta trata aki di Marla Ponson, cu a gana un cas cu e number di rifa 16655, cumpra for di Marcel Solognier, miembro di Aruba Lions

Club. Esaki ta e di 55 cas cu Aruba Lions Club, club di servicio cu otro aña ta celebra 64 aña di existencia na Aruba, a rifa como un di su eventonan pa recauda fondo. Pa prome vez a scoge e biaha aki e proyecto di cas Monte Verde situa na Sero Biento. E cas ta traha segun e modelo Flor di Jasmin, cu ta un cas di 101m2, cu 3 camber, 2



baño instala pa Banjolux, cushina Italiano estilo moderno completamente instala pa Berloni y un washok. E bentananan ta di dubbel-glas y e dak ta di panchi. Simplemente un cas moderno y ideal pa cualkier persona. E

rifa a tuma lugar na e cas mes, den presencia di dos Polis, Notario Taekema, miembronan di Aruba Lions Club, prensa presente y publico en general cu tambe a demostra interes pa presencia e sorteo den

forma "bibo". E club di servicio ta celebra 64 aña di existencia otro aña y anualmente ta maneha mas o menos 1 miyon florin cu ta bay bek den iniciativanan di bon causa den comunidad.



MEP TA PUNTRA SU MES:

BERDAD MINISTER BENNY SEVINGER MES A SUPERVISA TUR TRABAO DI EUROPE HOUSE?



STA. CRUZ -- E escandalo di "Europe House" dia pa dia ta hole mas malo. E rol di e Minister di Finanzas a wordo cuestiona seriamente. Pero aparte di Minister de Meza, diripiente awor Minister Sevinger tambe a bula den e wegá. Pero di unda bin cu Minister di Infraestructura ta meti den esaki? E caso di Europe House ta algo entre Utilities y e doñonan di e edificio,

Silman y SIG. Minister de Meza, como Minister encarga cu utilidad, y pues esun cu ta duna ordo na Utilities, naturalmente ta carga e responsabilidad final. Y pesey ta normal cu e ta den e asunto aki meti. Pero pakico Benny Sevinger ta den e wegá aki tambe? Su ministerio no tin nada di haber cu Utilities, of si? Utilities mes mester a busca nan arquitecto, of diseñador y nan compania pa remodela e edificio, pero pa esaki no por a usa e compania di Benny Sevinger of si? Pero pakico Benny Sevinger ta den tow? Nos ta realiza cu e bolo cu tin di parti den e deal dudoso aki di 450 mil florin ta hopi grandi, y cu ta hopi hende kier haya

un parti di dje.

Te hasta nos a wordo informa cu e contratistanan cu a haya e trabao ta "hand picked" pa cierto gobernantenan, indicando asina cu tur hende kier parti di e bolo ey.

Esey lo ta berdad? Acaso ta berdad cu Minister Benny Sevinger ta hunga un papel importante den henter e escandalo aki? Acaso por ta berdad locual ta wordo bisa cu Minister Sevinger "himself" tabata supervisa e trabaonan di construccion na Europe House?

Esaki talvez ta pa e tambe toca parti den e bolo? Tur esaki ta dudanan cu ta existi den nos comunidad y cu MEP ta investigando.

Cualquier cu ta e caso, e momento di berdad ta yegando.

Contratistanan ta rabia, pasobra no ta tur a haya nan placa, apesar di a haya garantia di gobernantenan.

Y nan mes ta basha abao riba gobierno.

E escandalo aki dia pa dia ta bira mas mahos!

SEGUN MEP:

AVP SU FRIENDS AND FAMILY TA CAUSANDO HOPI DISCORDIA



STA. CRUZ -- E hecho cu Minister Otmar Oduber atraves di ATA a duna su mihor amigo e logo di pais Aruba, pa e amigo haci negoshi EXCLUSIVO cune, a pone masha hopi hende rabia.

Especialmente esnan cu ta mas cerca di AVP. Campañadonan di AVP ta zundra nan ministernan cu ta hustamente AVP a keha asina tanto di "friends and family" di MEP, pero loke AVP mes ta haciendo ta laga MEP chikito chikito! Anto no lubida cu AVP a priminti cu nan lo haci e diferente, nan a priminti e cambio, pero esaki ta e cambio pa pior! Ralph Maduro, e gran amigo di Otmar Oduber, su compania a diseña e logo.

Esaki pa tur compania

di diseño di Aruba, a cay den masha mal tera pasobra no tabata tin destaho publico y tur cos ta muestra cu mas bien tabata un favor na su amigo hunto cu e compania Graphics and Beyond, di cual Otmar Oduber tambe ta of tabata liga directamente of indirectamente.

E compania no tabata existi mes debidamente, con gobierno por salta companianan caminda tin hopi hoben Arubano talentoso cu a caba di studia, pa core duna e oportunidad na un forma "bao man" pa un amigo.

Acaso a trata di crea un capa bao number di un otro compania? Friends and Family?

MESTER DI PLACA? EMPEÑA Y CUMpra ORO

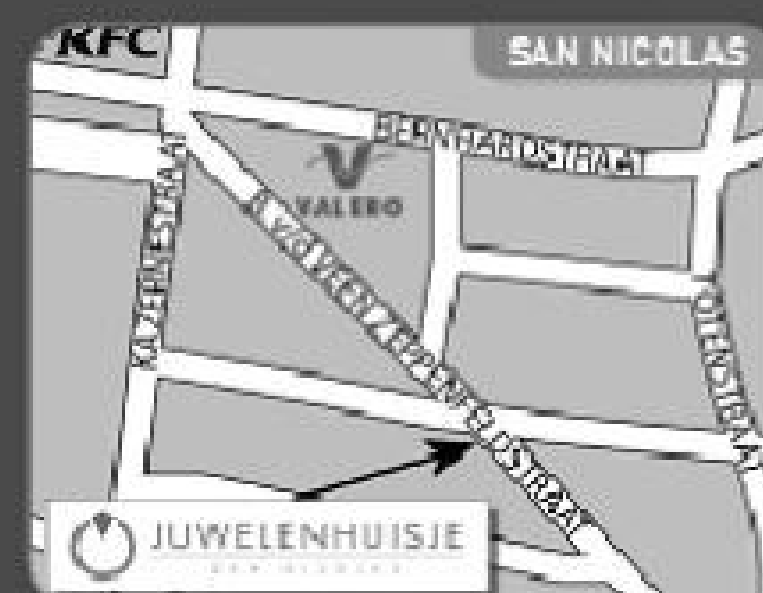
14 kt = AWG 40!
18 kt = AWG 50!
24 kt = AWG 68!

SEMPER E PRIJS DI MAS HALTO!



JUWELENHUISJE

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIERNA



En conexion cu celebracion di 40 aña di Movimiento Electoral di Pueblo MEP

Comision di actividad di MEP ta pidi comunidad un cooperacion hopi especial

STA. CRUZ -- En conexion cu e celebracion di 40 aña di existencia di Movimiento Electoral di Pueblo MEP, comision di actividad ta organizando un exposicion. Y pa es motibo ta pidi comunidad engeneral pa un cooperacion y contribucion hopi importante pa cu e exposicion aki den forma di materialnan manera: potret, petchi, sticker, bala, busto, video, disco etc. Tur material cu tin di haber cu e 40 aña di existencia di Movimiento Electoral di Pueblo pa

expone den e exposicion aki ta mas cu bon bini. E exposicion lo tuma lugar den e luna di November pa un siman di cual e fecha lo wordo menciona mas den siman. Alavez e exposicion aki lo ta un fruto educativo especialmente pa nos hobennan cu mester conoce nos historia y mas ainda esun di Movimiento Electoral di Pueblo MEP. Comision di actividad MEP kier gradici di antemano na tur esnan cu ta disponibel pa coopera y contribui cu e exposicion aki. E fecha pa

trece e materialnan lo ta Diasabra 5 di November y Diasabra 12 di November di 10:00 di mainta te cu 4:00 di atardi na Sede Nos Libertador Betico Croes. Su contribucion y colaboracion lo ta uno hopi importante, nos ta wardabo. Trece tur loke su persona por tin cu ta identifica e existencia di 40 aña di Movimiento Electoral di Pueblo M.E.P. Pa mas informacion por tuma contacto cu Francis Jacobs na tel: 740-4100, di antemano masha danki!

Parlamentario, drs. Booshi Wever:

TA KEN TA BAY PAGA PA E BURACHERIA DI PODER DI E MINISTERNAN??

STA. CRUZ -- Den e ultimo dianan tin varios asunto cu ta hala extra atencion, e.o. e asunto di Europa-huis, e Logo, e schorsing di sr. Bikker na airport, etc., etc. Remarcabel ta cu tin algun aspecto rond di henter e asuntonan aki, esta cu sea nan ta wordo defende sin argumentonan valido, of ta haci hopi misterioso cu nan. Un di nan ta e asunto di Logo. Banda cu e logo aki ta un copia di e logo di EBAY ("plagiat?"), kier hasi doño di dje tambe, cu e solo meta di yena e propio saco, y/of di amiguito. Pero tambe ta lubida di bisa cu pronto nos lo bay waak cu e logo aki lo bay ser geprint door di Emco. Ya caba ora cu Otmar kier a bay kita e t-shirtnan, geprint door di Emco, for di tiendanan, Henny Eman a bisa Otmar: kitanan, y bo lo bay waak e poder di Henny y Otmar a laga e t-shirtnan unda cu nan ta. Pa hustifica e schorsing



di sr. Bikker a bisa cu ta un miscommunication, siendo cu e realidad ta cu sr. Bikker corectamente no kier a sigui instruccion di un ondergeschikte, amiguito y sponsor di Otmar. Y Otmar a rabia y a suspende sr. Bikker y esaki no ta un miscommunication, pero esey ta sosode ora bo ta burachi di poder y bo kier abusa. Un otro asunto cu mi a wordo notifica di dje for di siman pasa diabierna caba, ta e hecho cu Serlimar, aunke conforme un decision di

Raad van Toezicht, riba insistencia di un miembro di e dicho Raad, pero riba ordo di Benny, a kita den un solo tiro 900 florin for di un empleada di Serlimar. Esaki unicamente y solamente pasobra e empleada aki tabata un campañador di mi persona. Ora cu e empleada aki a acudi na Corte, mesora a trek in e decision y a debolbe e 900 florin, mas tur e gastonan cu e dama mester a haci, cu ta suma un paar di mil florin. Awor, ken lo bay paga pa e acto, cometi den e buracheria di poder aki? Di con diripiente no mag di papia riba e asunto aki? E modus operandi aki ta exactamente manera cu a sosode cu e caso di dr. van Gellecum, unda ta gasta miyones di florin pa "get rid" di dje, pero ta pone firma cu no mag di papia tocante di e asunto. Esaki ta e cambio cu Baba ta papia di dje constantemente?

Muher a duna lift y a baha na awa cu cartera

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 16:15, e homber E.v.d B. naci na Aruba di 77 aña a bay warda di Noord y bisa cu banda di 11'or e tabata banda di bushalte banda di e rotonde di Ponton ta warda riba un bus. Despues di diez minuut, un auto color scur a para y a dun'e un lift. E chauffeur tabata un muher cu cabey preto y segun e homber, e ta parce un Ecuatoriano y e tin 41 aña. El'a bisa bisa polis cu el'a haya un lift na banco na Palm Beach. Na caminda pa e banco, e muher a cuminsa mishi cu su pianan. E homber

a dale muher cu su wandelstok. Ora cu nan a yega banco, e muher tabata kier a haya diez florin pa e lift. E muher a bise cu e ta keda warda riba dje, na e banco. For di eynan e homber a haya un lift pa bay na Dr. Croes na Madiki. Ora cu e tabata na dokter, el'a bay coy su cartera y a mira cu su cartera a disparce. El' a core sali pafor y a mira cu e auto no tabata mas ey nan. E homber a bisa polis cu e ta kere cu ora cu e muher a mishi cune, el'a coy su cartera.

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

**Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa Mata,
Graniet. Tambe nos ta Rosa Tereno,
Coba Pos y Fundeshi.**

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708

FAX.: 585-6299



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

**Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500**



Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras:

Preocupa cu prijsnan di comestible ta sigui subi

STA. CRUZ -- Durante conferencia di prensa semanal, drs. Mervin-Wyatt-Ras a expresa su preocupacion pa loke ta trata prijsnan di comestibles cu ta sigui subi. Esaki a base di kehonan di amanan di cas cu tur dia ta mira cu prijsnan den tiendanan ta bira mas halto y sigui subi y cu costo di bida pa esnan di menos recurso ta bira impagabl. En especial pa mayornan di menos entrada cu yunan, ta dificil en bista cu p.e. prijs di lechi y di fruta ta superhalto. E parlamentario

independiente a trece padilanti cu gobierno anterior tambe a trata di regula e prijsnan, sin embargo a trece padilanti cu door di mecanismo di mercado prijsnan lo ser regula. Ta importante pa controla prijsnan y pa amplia e canasta basico. Esaki e parlamentario a trece padilanti durante tratamiento di e presupuesto di e aña aki y minister a contesta cu lo lanta un comision pa traha ariba esaki. Sin embargo te ainda no a mira cu prijsnan a baha, ni cu a yega na ampliacion di e canasta basico.

E ventaha di canasta basico ta cu e prijsnan di e productonan den dicho canasta si lo mester ser controla. E parlamentario a trece padilanti cu aunke cu gobierno ta bisa cu a aumenta bijstand toch e hende di menos entrada no ta sinti e alivio den su cartera. Segun e parlamentario gobierno mester duna prioridad na esaki y mester ta consecuente den su maneho. Esaki pasobata propaga bida saludabel y come saludabel, mientras cu net e cumindanan mas saludabel manera fruta y berdura, dia pa dia ta bira



mas caro.

KORPS POLITIE ARUBA

Kijkdag pa auto na diferente localidad di polis

STA. CRUZ -- Diamars pasa 1 November 2011 Cuerpo Policial di Aruba a organisa un 'kijkdag' relaciona cu tur e auto- y brommernan staciona na diferente warda di polis. Algun di e autonan a wordo tuma den beslag durante accion di trafico di polis. Algun auto a wordo haya banda di caminda of den mondi door di polis y algun auto ta procedente di joyriding, etc. A peticion general Alto mando di Cuerpo Policial di Aruba a dicidi di duna un oportunidad mas pa publico por waak y demonstra cu documento cu un vehiculo ta di nan of cu

nan tin tur documento na ordo. E dia pa esey ta awe diasabra 5 di November 2011 na warda di Oranjestad, Noord, San Nicolas, Santa Cruz y Balashi. E orario ta di 13:00 pa 18:00. Manera a anuncia caba entrante diamars dia 15 di November 2011 Cuerpo Policia di Aruba conhuntamente cu DOW lo bay evalua e vehiculonan cu a keda of no a wordo busca. E vehiculonan aki ta bay wordo destrui (machica) of ta bay wordo bendi door di gobierno na publico en general. Publico ta wordo suplica pa tene



bon cuenta cu esey y usa e kijkdag pa waak

si nan pertenencia ta polis menciona. na un di e wardanan di



Problema cu pelea y maltrato

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 2:00, polis a manda patruya na un cas den Caya Saba pa un pelea. Na yegada polis a papia cu e conocido A.T. kende a declara cu el'a haya problema cu un homber den caya. Tambe el'a declara cu el'a dal e homber un mokete y un scop den su cara. Tambe

Ladronicia na un cas na Paradera

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 10:00 polis a bay na un cas na Paradera pa un kiebri. Eynan polis a papia cu e homber D.I.V. L. kende a declara cu 19:45 e dia prome, el'a cera su cas bon na yabi y a laga tur cos en tacto. Ora cu el'a bolbe cas dia 3 di November pa 12:10, el'a mira cu e porta dilanti tabata habri. Paden el'a mira cu ladronnan a kibra e kluis den cual tabatin 30 mil dollar, un holoshi di 25 mil Euro. Tame nan a bay cu dos laptops, Dell y Samsung, un celular, cuatro armband, 4 renchi di oro, un paar di renchi oreo, y otro cuatro holoshi. E caso ta den man di recherche.

Muher a perde placa den casino

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 12:32, polis a bay na un casino, pa placa cu a wordo perdi. Na yegada polis a papia cu e muher M.A.R, naci na Santo Domingo di 25 aña, kende a bisa polis cu el'a perde 400 florin. El'a bisa polis cu e personal di e casino a haya e placa, pero nan no kier dun'e. Polis a papia cu e shiftmanager, M.T. kende a bisa polis cu enberdad nan a haya 400 florin riba vloer y via di camara, nan ta bay mira di kende e placa ta. El'a bisa nan no por a mira bon di kende e placa ta. Relaciona cu esaki, nan a haci un cita cu M.T., pa e bin e dia despues, mientras nan ta haya un chens pa mira mihor. Tambe nan ta warda pa mira si otro hende ta bin busca e placa. M. a bay di acuerdo.

el'a bisa cu e homber a laga su telefon atras. Polis a papia cu e muher V.G.J.S, kende a bisa cu el'a caba di yega cas y a bay na cas di su tanta pa mira si su ruman homber ta eynan. Ora cu e tabata

den Caya Martinique, el'a mira un homber desconoci, cana bin for di pariba. E homber tabatin un macheta den su man y tabata cana tras di e conocido choller Bull. Ora cu el'a yega cerca,

el'a zwaai e machete den direccion di S. door di cual el'a haya un kap na su dede. El'a bisa cu e ta bay duna keho di maltrato. Pa 2:25, e homber L.R. a bay warda y a declara cu e tabata

cerca un dama di bar den Anaconda Bar. Ora cu el'a sali, un homber a dale cu mokete y a scop'e den su cara. Tambe e homber a coy su celular di su saco di camisa. El'a bay duna keho di maltrato.

 facebook.com/wemaaruba

www.wemaaruba.com



NOS A BIN PA KEDA!

**YOU asked for it
WEMA got it!**

Plyform 3/4 pa solamente Afl 50,00
Exterior Plywood 3/4 pa Afl 45.00



**CU E DEMANDA GRANDI PA UN
BON PRIJS WEMA TA CUMPLI
CU SU CLIENTE NAN**

PONTON
Tel: 583-3640
Fax: 583-5969
Hours:
Monday - Friday
8am to 6pm
Saturday 8am to 5pm
Sunday 9am to 1pm

BOULEVARD
Tel: 582-2485
Fax: 583-4605
Hours:
Monday - Friday
8am to 6pm
Sat 8am to 5pm
Sun 9am to 1pm

SANTA CRUZ
Tel: 585-2060/585-2040
Fax: 585-2022
Hours:
Monday - Friday
8am to 6pm
Sat 8am to 5pm
Sun 9am to 1pm

SAN NICOLAS
Tel: 584-8131
Fax: 584-0412
Hours:
Monday - Friday
8am to 6pm
Sat 8am to 5pm
Sun 9am to 1pm

RENTAL & REPAIR
Tel: 588-RENT
(588-7368)
Fax: 583-2238
Hours:
Monday - Saturday
8am to 12pm
1pm to 5pm

Problema entre pareha

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 10:30, polis a bay na un cas na Hooiberg, pa un intermediacion. Na e cas polis a papia cu e habitante di e cas, kende a bisa polis cu e ex -partner di su amiga

a bin su cas. Tambe el'a bisa polis cu e homber no a haya permit pa drenta den su cura. Polis a papia cu e homber N. pero e no ta comprende y tabata agresivo. Mirando esey, polisnan a bise pa e bay

Voogdijraad. Pa evita mas problema, polis a core cune for di e cas. Polis a papia cu e muhe J.K. kende a bisa cu N. no ta interesa ni den dje, ni den su yiu muher, pero cu N. ta usa su yiu

muher pa bin cerca dje. K. a bisa polis cu no ta prome biaha cu N. ta haci asina. El'a bisa cu cada biaha e ta wordo menaza y maltrata pa e homber. Durante cu polis tabata papia cu N. e tabata

papia palabra insolente cu polis. Por spera mas problema.

Cobarde cu tin cos di sconde ta core sconde tras di abogado

STA. CRUZ -- Algun cobarde cu tin cos pa sconde ta core bay abogado pa asina tene nan cara limpi. Si bo consenshi ta limpi, pakico bo no a yama un conferencia di prensa of manda un comunicado pa splica bo punto? Bo ta asina bruha te cu b'a perde nocion y ora cu bo a wordo desenmascara cu bo corrupcion legal y bo neptotismo, bo ta core busca abogado pa sconde. Abogado no lo tapa e berdad doloroso pabo! E berdad cu bo kier a sconde! Nada lo stop nos di publica e berdad! Y lo publicado ya publicado estal Pueblo a capta e mensahe y lo demas ta abo cu bo consenshi! Si bo tin ainda, pasobra nos ta duda! Sigui sconde tras di saya di abogado! Nan so por sigui scapabol Pero e realidad ta cu bo no por tapa solo cu un dedel

Homber a persigui su casa pa sa e berdad

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 20:20, e muher W. casa cu R. a bay warda di Santa Cruz y a bisa polis cu e ta casa cu e homber M.R. y tres siman pasa el'a dicidi di divorcia M.R. El'a bisa cu el'a bay for di cas y ta biba cerca un famia. For di e dia e homber ta molestie via su celular. El'a bisa cu e dia en cuestion, el'a caba cu su trabaonan y a bay na un cas na Playa. El'a wordo persigui door di e homber y no ta prome biaha. E kier pa polisnan yama R. y papia cune pa lague na paz. Polis a yama R. y el'a bisa polis cu e muher tin relacion cu un mucha homber color scur. Y pa e haya sa sigur, e ta sigui su casa, pero e no ta haci'e mas.



WEMA cordially invites you to it's bi-annual
Power Equipment Extravaganza
 November 4, 5 & 6, 2011

Lo tin representantenan na Wema Ponton di

 **BLACK&DECKER** **MintCraft™**

 **BOSCH** **VULCAN** **PORTER+CABLE**

DREMEL  **Milwaukee** **makita** **ROTOZIP**

SKIL **ROCKWELL** **DEWALT**

Visit us at [facebook.com/wemaaruba](https://www.facebook.com/wemaaruba)

www.wemaaruba.com

PONTON
 Tel: 583-3640
 Fax: 583-5969
 Hours:
 Monday - Friday
 8am to 6pm
 Saturday 8am to 5pm
 Sunday 9am to 1pm

BOULEVARD
 Tel: 582-2485
 Fax: 583-4605
 Hours:
 Monday - Friday
 8am to 6pm
 Sat 8am to 5pm
 Sun 9am to 1pm

SANTA CRUZ
 Tel: 585-2060/585-2040
 Fax: 585-2022
 Hours:
 Monday - Friday
 8am to 6pm
 Sat 8am to 5pm
 Sun 9am to 1pm

SAN NICOLAS
 Tel: 584-8131
 Fax: 584-0412
 Hours:
 Monday - Friday
 8am to 6pm
 Sat 8am to 5pm
 Sun 9am to 1pm

RENTAL & REPAIR
 Tel: 588-RENT
 (588-7368)
 Fax: 583-2238
 Hours:
 Monday - Saturday
 8am to 12pm
 1pm to 5pm

Sr. Juan David Yrausquin di AVP:

Ta lamentabel pa fraccion, Parlamento y politica pero el'a laga un herencia atras

Andy Lee a demostra cu por hisa e nivel di e debate politico y enfoca riba e contenido

STA. CRUZ -- E siman aki a habri cu e noticia lamentabel cu Andy Lee lo bandona Parlamento di Aruba pa regresa bek den sector publico como director di un departamento di gobierno (prome cu Andy Lee a bira Parlamentario na 2005 e tabata director di Oficina Central di Estadistica (CBS) pa 10 aña). Den su trayecto politico Andy a eherce e funcion di representante di pueblo como un miembro hopi activo den varios comision, Presidente di e Comision Financiero Economico di Parlamento (bao di Gabinete Oduber IV) y Presidente di Parlamento. El'a eherce e funcionnan aki aplicando tur su conocimiento teoretico cu e la ricibi den su estudionan di Ciencia Politica na Universidad di Amsterdam y Rotterdam como tambe su experiencia practico den servicio publico na Antiyas y Aruba. Andy Lee a hiba politica den un forma diferente cu tur



otro politico aki na Aruba. Andy no solamente a papia di hisa e nivel di e debate politico manera algun ta haci, pero berdaderamente e la ehecuta esaki y den un forma sumamente consistente. Andy semper a mantene e nivel di e debate y a keda enfoca riba e contenido. Ora oponentenan a purba di hib'e na e nivel di atakenan personal, e semper a bringa nan cu argumentonan profundo. Di e forma aki Andy a demostra politiconan y comunidad cu ta posibel

pa hiba un debate riba e nivel aki na Aruba. Ta bunita tambe cu den e reunion publico unda a investiga e credencialnan di Desiree Croes, tur fraccion a hiba palabra y a elogia Andy Lee pa e nivel cu cual el'a eherce politica. Andy a bandona politica pero a laga un herencia y ehempel atras cu nos tur por siña di dje. Su famia, casa y yiunan merece e gradicimento y credito di Aruba pa e hecho cu nan a comparti e gran persona aki cu nos.

Yaris getorno na Rancho Monte Blanco

STA. CRUZ -- Na Rancho Monte Blanco, polisnan a bay ariba un yamada pa un Toyota Yaris corra, cu tabata wordo desarma den e mondi scur. Na yegada polisnan a sorprende e ladronnan, pero den e persecucion, e jeep di polis a cay na banda di e caminda, unda e tera tabata moli. Asina e ladronnan a logra huy. Mientrastanto takel wagen a asisti e auto



di polis pa sak'e for di e banda. lodo. E auto aki a keda na

Un chens cu niun hende por perde DIGICEL SU TREMENDO '1 DAY SALE' AWE NA PRICE SMART

STA. CRUZ -- Digicel, como compania di e red mas grandi, mihor y awor esun di mas liher tambe, ta cla pa brinda e pueblo di Aruba un oferta cu sigur nan no por perde. Awe, 5 di November 2011, cuminsando for di 10'or di mainta te cu 6'or di atardi, Digicel lo tin un tremendo '1 Day Sale' na Price Smart.

Tur hende por probecha di e dia di descuento aki pa cumpra algun articulo y tambe cera contract. Lo tin descuento riba diferente Model di celular prepaid cuminsando for di Afl.49,- di cual bo por ricibi na un prijs special ora di cumpra un kaarchi prepago di Afl. 25,-. Tambe tin un oferta special na momento di cera un contract di 2 aña, ya cu Digicel ta regala bo un BlackBerry 9300 cu e contract di Afl.95,- pa luna cu ta encera 120 minuut di yamada, mas 50 SMS y Internet. Pa tur clientenan Postpaid lo



ricibi 1 aña di miembrecia gratis di Afl.50,- ora di cera un contract. Si acaso ainda bo no ta un di e clientenan feliz di Digicel, probecha awor p'asina bo tambe forma parti di e famia grandi di Digicel.

TA HUUR - FOR RENT

Espacio comercial na **Sta. Cruz 36**. Situa: Ariba caminda principal di Sta. Cruz, net dilanti entrada principal pa Misa di Sta. Cruz. Cu bon Parkeerplaats. Bon pa Beauty Salon, oficina, tienda of cualkier negoshi. Ta huur completo of mitad. Tin espacio di **Afl. 650.00/Afl. 1100.00/Afl. 1500.00 mensual**. Pa informacion yama **739-0101 Ecro Real Estate**



Parlamentario, drs. Booshi Wever:
ARUBA MESTER TIN UN SOLO META:

MANTENE NOS STATUS APARTE DI 1986!!

PA LOGRA ESEY AVP, INCLUSO DONNY Y ALEX, TAMBE MESTER UNI CU NOS! NI UN STAP ATRAS!!

STA. CRUZ – Den un comunicado sr. Wever a reacciona riba sr. Wiels di Corsou. "Den curso di e siman aki mi a tuma nota di un reaccion di sr. Wiels, parlamentario di Corsou, na unda porfin el'a bin ripara cu AVP, yuda pa nan mes, a mina nos autonomia. Den un comunicado di prensa mi a invit'e pa bin para banda di esnan cu si ta kere den e libertad di cada pueblo. Manera ya mi a bisa, TUR partido politico di Corsou a colabora cu Hulanda y AVP pa torno na nos Status Aparte manera cu nos a logra na 1986, despues di un lucha largo y tenaz. Un libertad cu nos a haya por cierto sin "schuldsanering"; y ningun hende por nenga cu e autonomia aki dentro di e Reino atrece hopi progreso pa nos pais Aruba. Y no tin ningun motibo pa cambia esaki! Awor tin un deseo di TUR partner den Reino pa estrecha e cooperacion den e relacion. E pregunta ta: esaki mester sosode entregando nos autonomia???? Dicon no por simplemente yega hunto na acuerdonan cu lo bay coopera riba cierto tereno, basa riba un consensus y cu respet mutuo, manteniendo nos Status Aparte?? Dicon esaki mester sosode mediante un RIJKSWEET, impone door di Hulanda y minando nos autonomia manera esaki a ser logra na 1986? Y esey tabata e esencia di mi articulo riba e ponencia di sr. Wiels, pues: bin para banda di nos pa para e weganan di Hulanda y e partido entreguista AVP! Nada mas, ni nada menos! Mi no ta cansa di bisa cu pueblo di Aruba na varios ocasion a duna di conoce cu nan kier forma parti di e Reino Hulandes, pero cu su

Status Aparte manera cu nos tin desde 1986. Y esey ta mi punto di salida tambe, y mi lo haci tur loke cu ta na mi alcanz'e pa - cu poder di Todopoderoso - logra esaki tambe. Y esaki no pa un capricho politico, no! Pero pasobra mi ta kere cu TUR pueblo tin e derecho fundamental y inalienabel di autodeterminacion. Ami si ta kere cu e pueblo Arubano tin e derecho aki y nos a demostra cu nos por! No ta tur hende ta bisa cu Aruba a progresa inmensamente despues di 1986? Y awor kier stop e progreso aki! Dicon???? Hulanda a "her-ontdek" Aruba? Nos posicion geopolitico a bira importante pa nan? Nan por haci uso di nos posicion geo-politico pa negoshi? Si esey ta e caso, ban HUNTO haci uso di e oportunidadnan nobo aki, pa NOS TUR tin fruto di dje na bienestar di nos pueblonan. Y tur esaki por sosode manteniendo nos Status Aparte manera cu e ta. No tin ningun motibo pa cambia ni un KOMMA den nos Statuut. Loke cu si mester drecha, ta e hecho cu tin un deficit democratico den Reino, y eyan nos mester trece cambio. Dicon den esey si AVP ni Hulanda no ta dispuesto pa trece cambio?? En vez cu tanto Donny Rasmijn como Alex Tromp, bin para banda di nos tambe pa trata di convence mundo cu nos mes por, nan kier bin cu ponencianan fofo y infantil. Atrobe kier sigui cu e politica bieu di fomenta miedo. Esta, trece spanto den pueblo como si fuera cu ta independencia mi lo ta bringando p'e. Ami loke mi ta bringa p'e te na mi morto, ta pa e bienestar di e pueblo Arubano. Y e pueblo Arubano a sinti e bienestar y e progreso aki door di nos STATUS



APARTE y mi lo sigui bringa pa esaki. Gritonan di AVP pa trata di hinca den cabez di nos pueblo cu nan no POR, ami si ta bisa cu nos SI POR. Y nos por, y ta p'esey na December awor den Parlatino na Panama mi lo lanta para atrobe cu e bandera di ARUBA (cu AVP a vota contra) den mi man y e himno y escudo den mi mente y curazon, pa musta e

forum internacional cu nos tin e razon na nos banda. Pa boso tambe no ta laat, bin para banda di nos, ban hunto bringa pa nos Status Aparte manera nos a logra na 1986! Ta den boso man e ta; join nos, of biba cu e hecho cu boso tambe lo ta esnan cu historia lo denomina como entreguistanan.

PROMENADE GRILL Menu

BBQ PLATTER

BBQ RIBBS

BBQ CHICKEN LEGS

CHICKEN WINGS

BBQ PORK CHOPS

SPECIAL OF THE DAY

served with
 POTATO SALAD or FRENCH FRIES,
 CORN PUDDING
 AND RICE

ALL DRINKS

AT

HAPPY HOUR

PRICES

Any Platter Afl. 22.50

L.G. Smith Blvd. 160, Sun Plaza Mall
Tel: 583-8899

Sra. Lydia Fúnez-Pimienta a cumpli 35 año di servicio

STA. CRUZ – Diamars, prome di November ultimo, sra. Lydia Fúnez-Pimienta a cumpli 35 año di servicio den Aparato Gubernamental. Sra. Fúnez-Pimienta a inicia su carera na Inspectie der Invoerrechten en Accijnzen (Servicio di Aduana) prome di November 1976 como "hulpkommies der belastingen". Despues cu el'a sigui y a termina e curso di Kommies der belastingen 2de klasse na año 1978 exitosamente, el'a wordo promovi pa dicho rango na December 1978. Na 1979 sra. Lydia a bay over na e parti administrativo na Servicio di Aduana den e rango como "Hoofdklerk", despues a wordo promovi

pa rangonan di Adjunct Commies y Commies 1ste klasse na año 1987 y 1991 respectivamente. Pa medio di e overgangsregeling di Servicio di Aduana cu a drenta na vigor 1993, sra. Lydia a bay over bek pa eherce e trabaonan di douane den e rango di Hoofdkommies der I&A. Mas despues na año 1995 el'a wordo promovi pa medio di ancienniteit pa e rango di Hoofdkommies der I&A 1ste klasse y despues na 2000 pa e rango di Hoofdkommies der I&A 1ste klasse A. Na año 2010 sra. Lydia a wordo ter beschikking gesteld di Gobierno di Aruba y ta laborando actualmente na Ministerio di Integracion, Infrastructura y Medio

Ambiente. Un ceremonia chiquito a ser teni pa duna e trahadornan menciona e honor riba e fecha importante aki. Riba e potret por mira sra. Lydia Fúnez-Pimienta hunto cu e otro coleganan cu tambe a cumpli 35 año di servicio en presencia di sra. Sharina Hernandez Presidente di vakbond SADA, sr. mr. Stephen Maduro hefe suplente di Servicio di Aduana, sr. Ruben Wolff, hefe di



Departamento General, sra. Moniek Hankart-Brussaard funcionario di staf, sr. Gregory Illidge funcionario di Douane Recherche y informacion y e hefe di seccion Playa sr. Mirto Cornelis.

Tiara Air Aruba ta anuncia ganador absoluto di e campaña di school

STA. CRUZ -- Tiara Air Aruba ta anuncia e ganador absoluto di e campaña di school den cuadro di celebracion di 5 año. Diabierna, 28 di Oktober, na oficina di Tiara Air Aruba, na Corsou na Fokkerweg, dilanti di camaranan di Canal 80 cu Hermanito, represetantenan di Tiara Air Aruba a saca e ganador absoluto. E ganador absoluto a resulta di ta un alumno di Marnix School den e categoria di 13 pa 16 año y su nomber ta Aaron Jose Acosta, naci dia 13 di April 1995. Tiara

Air Aruba ta sumamente contento di por aporta na e futuro di e hoben aki y haci su soño bira realidad. Aaron su soño grandi ta pa e bira piloto y e ta studiando pa piloto. Pesey mes na momento cu e la gana e premio grandi di Tiara Air Aruba el'a scoge e Scholarship program na Miami pa e por sigui studia pa piloto den futuro. Pronto Aaron lo viaha pa Aruba, pa asina e por ricibi su gran premio oficialmente for di man di gerencia di Tiara Air Aruba. Pabien Aaron Jose Acosta!



N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappij
Barcadera 122
Sta. Cruz, Aruba

Telefoon: 528-5825
Fax : 585-3766
e-mail : krohn@alboaruba.com

Ter versterking van ons team zoeken wij op korte termijn:

Wegenbouwkundig Werkvoorbereider

die, onder leiding van een Projectmanager, zelfstandig projecten kan voorbereiden en begeleiden tijdens de projectuitvoering.

De belangrijkste taken van een werkvoorbereider zijn: o.a.

1. aansturen en opzetten van de werkvoorbereiding voor een nieuw uit te voeren project.
2. Het verzorgen van de werkbegroting.
3. Analyseren van de te verwachten knelpunten tijdens de uitvoering.
4. Uitzoeken en bestelklaar maken van de benodigde materialen/ equipment t.b.v. de afdeling inkoop.
5. Opzetten en bijhouden van het projectgebonden kwaliteits- en veiligheidsplan.
6. Constructief kunnen bijwonen van projectvergaderingen.
7. Opzetten en uitvoeren van eenvoudige kostcalculaties en/of kostenvergelijkingen.
8. Maken van AutoCad-tekeningen t.b.v. de uitvoering.
9. Het opzetten en bewaken van plannings-, bezettings-, tijd-, inkoop- en leveringsschema's met Microsoft Projects.
10. Het berekenen van meer- en minderwerk
11. Draagt de zorg voor computers, Total meet stations, waterpastoestellen, theodolieten, etc.

Van de kandidaten verwachten wij minimaal:

- HBO bouwtechnische bedrijfskunde of gelijkwaardig.
- Leeftijd van 25 tot 40 jaar.
- Minimaal 5 jaar ervaring als werkvoorbereider.
- Zelfstandig kunnen werken met Metacom, AutoCad, Microsoft project management systemen.
- Goede beheersing van minimaal de Engelse en Nederlandse taal in woord en geschrift.
- Het uitstralen van een positieve werkhouding en tonen van dagelijkse inzet met als einddoel dat de in uitvoering zijnde projecten op tijd, binnen het budget én met de hoogst mogelijke kwaliteit opgeleverd worden.

Sollicitaties en of eventuele nadere inlichtingen kunt U richten aan bovenvermeld adres t.a.v. Mevr. W.M.M. Krohn.

Nos ta paga Afl. 70.- pa gram di oro 100%



Nos ta compra tur clase di ORO
Y PAGABO MESORA!!
Habri di dialuna pa diasabra
for di 10am pa 7pm



Situa na C-JAM Sta. Cruz, Jucuri 66 - Tel: 585-6558 - E-mail: quickcasharuba@hotmail.com



JR AUTOCENTER N.V.

A Clean Car is a Happy Car!!

Introduciendo lo mihor den cuído pa bo auto...



Cura Cabai 584 8295

Turibana 586 2226

Macuarima 585 4944

**Drumi Dushi
y Comfortabel
riba Colchonnann
Suave di**

**Ta introduci
su liña nobo di
matras y boxframe
Comfort Top, Pillow Top,
Euro Style Pillow Top
y Latex Core**



Sabana Blanco 34-A
sleepcom@hotmail.com

Tel: 582 2709 - 582 4405 Fax: 583 9637

**Muher a saca
homber for di cas cu
no ta yuda cu placa**

STA. CRUZ -- Diahuebs pa 3:00, Central a manda polis den Caya Jose Geerman pa un persona indesea. Na yegada polis a papia cu e muher W. kende a bisa polis cu el'a bisa su amigo pa sali di su cas, como cu e no ta yuda pa carga cu gasto di cas. El'a bisa cu e homber a sali bay cu su yiu di dos aña, Polis a busca den vecindario, pero no a topa cune. Polis a bay den caya Saba, unda

e mama di e homber ta biba. E mama a bisa cu su yiu homber a bin ey nan cu su yiu, pero na e momento ey e no ta na cas. Mas laat e homber a yama warda y a bisa cu e ta bay hiba e mucha bek y lo coy su cosnan pa bay for di e cas. Polis a bay na e cas y a topa cu e homber, pero e mama no tabata na cas. Polis a yama e mama, pero el a cera su telefon.

Homber ta molestia clientenan di banco y ta pidi placa

STA. CRUZ -- Diahuebs mainta pa 8:43, un guardia di un banco na Noord a yama warda di polis y pidi asistencia pa un homber fastioso. Na yegada el'a bisa polis cu un homber bisti cu short y T-shirt blanco cu manga largo, dilanti di e banco ta molestia e

clientenan y ta pidi placa. E no kier bay for di e sitio. Un rato despues el'a bay y a bay para dilanti un otro banco. E guardia a bisa cu diferente biaha el'a purba habri porta di e banco. Polis a core buske den vecindario, pero no a topa cune.



**E temporada di fin
di aña a cuminsa na
TOP 95.1 cu Robby
Rosel cu e programa
“FIESTA DI FIN DI
AÑA”**

Opinion Publico

Lucha Sindical

Si nos como sindicalistanan no uni, ta dificil pa nos lo por tin e capacidad pa enfrenta e retonan nos dilanti. Pa e otro banda si e lidernan of organizacionnan sindical no ta percura pa esaki, e lo no por tuma lugar tampoco. Si nos ta papia di union, nos como lidernan sindical no ta trata di probecha di otro. Prome cu tur cos nos mester por sa di analiza e situacionnan y fiha posicionnan hunto, pa asina tin capacidad pa enfrenta e futuro. Sino e trabao sindical ta bira mas duro. Nos sa cu e crisis economico mundial ta treciendo hopi trahador y famianan na diferente pais den situacionnan dificil. Pesey ta hopi importante pa e sindicatonan na Aruba por comunica bon cu otro y sali dilanti hunto cu alternativanan pa soluciona problemanan cu ta presenta, cu ta afectando calidad di bida di hopi famia na Aruba. Na e mesun momento e lidernan sindical y tur organizacion sindical mester por bira mas fuerte, caminda ta reina un union mas grandi. Esey nos mester por mira na momento cu e necesidad di e trahadornan presenta. Nos mester ta bon prepara pa nos tin e forza pa lucha, caminda tanto e trahadornan y organizacionnan por sobrevivi e situacionnan dificil. Entre otro nos mester sa cu e capacidad aki, no ta encera solamente e union y conviccion di gruponan

di trahadornan, sino tambe di capacidad intelectual y financiero. Na Aruba ta conoci cu tin masha poco trahador cu ta afiliá na sindicatonan, cual a lo largo tin posibilidad pa debilita e sindicatonan pa nan cumpli cu nan obhetivonan. No obstante e diferencianan di opinion cu por existi den e sindicatonan, tin elementonan basico cu ta trece e union di e clase trahador. Entre otro cu ta lucha pa un calidad di bida husto y decente. Pa e motibo aki e sindicatonan tin obligacion di sali dilanti. Pesey ta importante cu tin mas trahador organiza, pasobra mas trahador tin organiza, mas facil e proceso di lucha lo bira y haci e ahustacionnan necesario den cada sindicato pa tuma posicionnan mas fuerte contra e amenazanan. E sindicatonan mester ta dispuesto pa uni y ta dispuesto pa haci e ahustacionnan aki, sin mester di trece kiebranan innecesariamente na nivel di e organizacionnan sindical. E individualismo y egoismo na nivel di e sindicatonan mester caba. E sindicatonan apesar di hopi aña di existencia mester mehora, pa supera debilidadnan y ta fuerte pa lucha. Nos sa cu e imperialismo no ta na favor di ningun sindicato, pasobra e kier tin e libertad pa haci loke e kier pa explota e trahador y logra mas ganashi posibel. Pero si e sindicatonan ta dividi, esaki ta un

oportunidad pa esnan cu no ta na favor di e sindicatonan. Nos sa cu e situacion actual den mundo ta parti tambe di un actitud y mentalidad agresivo imperialista cu semper kier manipula gobiernonan y explota trahadornan. Pesey e trahador di

awe mester fiha un posicion mas fuerte cu ta sali dilanti hunto y ta cla pa sacrifica den nomber di henter e clase trahador. E sindicatonan mester ta cla y tin compromiso. E pensamiento di e trahador y di e imperialista ta hopi leu di otro, pero basa riba

un lucha e trahador por logra e respet, tambe un calidad di bida pa cada trahador y su famia. E sindicatonan no mester subestimanan capacidad y asina ta optimista pa garantiza un futuro pa e clase trahador di awe y di futuro.



N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappij

Is op zoek naar:

Wegenbouwkundig Projectleider

De Wegenbouwkundig Projectleider is eindverantwoordelijk voor alle technische, organisatorische en kwalitatieve aspecten van de aan hem toegewezen projecten. Zijn verantwoordelijkheid omvat alle fasen die het project op grond van het contract doorloopt.

1. Moet geheel zelfstandig één of meerdere projecten op zowel technisch als financieel gebied kunnen leiden, in de meest ruime zin van het woord.
2. Moet leiding kunnen geven aan de aan hem toebedeelde calculators, werkvoorbereiders, uitvoerders, voormannen en arbeiders. In overleg met uitvoerders en voormannen van de verschillende projecten de inzet van equipment en mate van belangrijkheid kunnen bepalen.
3. Moet met mensen kunnen omgaan van diverse pluimage bijv. onderhoudsmonteurs, machinisten, truck chauffeurs, Magazijn beheer, Logistieke afdeling, etc.

Verwachting van de kandidaat:

- Diploma's LTS, MTS grond-, weg- en waterbouw, en HTS Civiele Techniek met differentiatie commercieel.
- Cursussen: - RAW/UAV basis en gevorderden inz. systematiek bestek-schrijven, en verwerking verrekenbare en niet verrekenbare kosten.
- VCA Vol.; veiligheidskursus leidinggevend in de aannemerij.
- Kennis hebben van en kunnen werken met Software programma Metacom en bekend zijn met spreadsheet- en wordprocessor programma's.
- Tussen de 30 en 45 jaar.
- Minimaal 5 jaar praktijkervaring.
- Goede beheersing van minimaal de Nederlandse en Engelse taal in woord en geschrift.

Salariëring

Afhankelijk van ervaring en scholing: v.a. Afl. 6.500,00

Sollicitaties kunnen worden gericht aan Mevr. Krohn, Afd. Personeelszaken, krohn@alboaruba.com, tel. 528-5825, fax 585-3766



N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappij

N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappij
Barcadera 122
Aruba

Telefoon: 585-3007
Fax: 585-3766
E-mail: krohn@alboaruba.com

Pa reforsa nos team di operatorsnan nos ta buscando:

Allround Heavy Equipment Operator

E operator mester tin experiencia traha cu back-hoe y loader

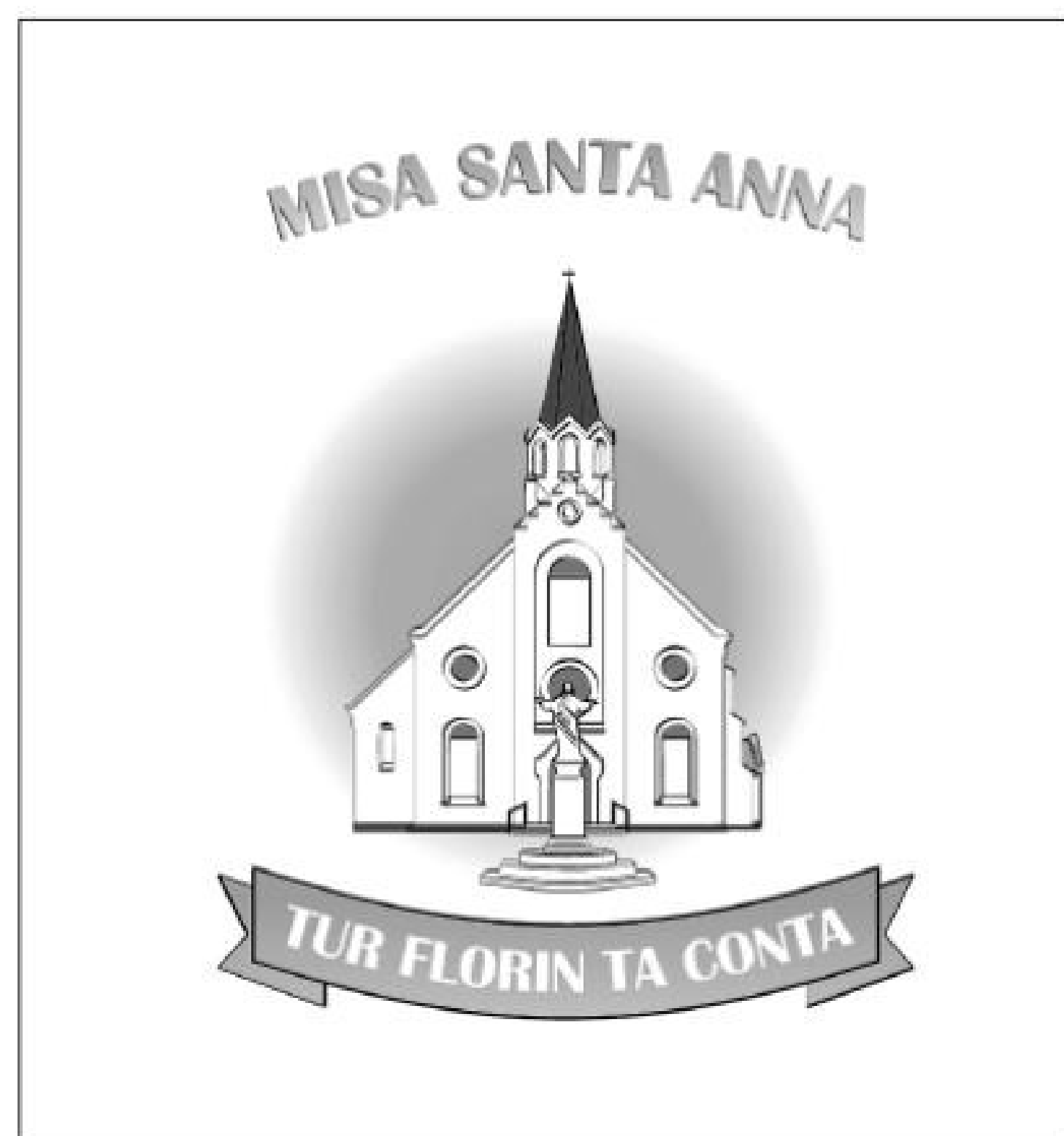
Interesadonan por tuma contacto cu N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappij, Departamento HR, Sra. Krohn, tel. 528-5825.

Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras:

A entrega carta pa trece cambio den e publicacion di e ley di Stalking

STA. CRUZ -- Durante conferencia di prensa semanal Parlamentario independiente Wyatt-Ras a trece padilanti un carta cu e Parlamentarionan independiente Lopez-Tromp y Wyatt-Ras a manda pa minister di Justicia y Integracion y Directie Wetgeving pa asina trece cambio den publicacion di e

MEP TA HACI APELACION PA TUR HENDE YUDA TELETON PA DRECHA MISA DI NOORD



STA. CRUZ -- Diadomingo awor parokianonan di Noord ta organiza un teleton pa recauda fondo pa yuda drecha Misa di Noord. Lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes ta urgi henter nos comunidad pa duna un man. E Misa di Noord no ta importante pa parokianonan di Noord so. E ta un simbolo nacional, un tesoro nacional. Ademas henter e famia catolico ta sufri ora un di e parokianan ta sufri. Henter nos pueblo ta sufri ora un bario ta sufri. Ban mustra e bon curazon cu semper nos Arubianano tin. Ban duna un man, pa por drecha e Misa di Noord mas pronto cu ta posibel. Ban haci uso di e oportunidad aki

pa nos UNI y traha hunto pa un meta. Nos di MEP tambe lo tey pa duna un man, nos ta conta riba sosten di henter nos pueblo en general, y henter e famia di MEP en especial.



ley di Stalking. Dicho ley ta parti di cambio di

eCodigo Penal pa loke ta trata delitonan moral y a agrega castigo pa loke ta trata belaging of "stalking" (AB 1991 no. GT 50) aproba na Augustus 2005. A haci un peticion na gobierno pa cambia e boet den articulo 298 a inciso 1 di 25 florin pa 25.000 florin. Esaki ta un error administrativo cu a surgi ora a type e asina yama "afkondigingsblad". Drs. Wyatt-Ras a trece padilanti cu Stalking ta tuma lugar tanto cerca hende muher como hende homber. Esaki ta ora un hende ta wordo

persigui of molestia continuamente di tal forma cu su privacidad ta ser invadi sin e persona por stop dicho acto of actividad. Hopi biaha ta ora un relacion di pareha kibra of ora un persona cu problema psicologico coy un teima cu un otro persona. E stalking ta peligroso paso e por culmina te na maltrato y hasta asesinato. Pesey ta importante cu tin leyman pa protege nos hendenan! Y dicho cambio lo yuda den esaki.



MUNDO NOBO N.V.
STA CRUZ 250
TEL 5851841

TREMENDO CAMPAÑA
Pa aña 2011
GANA UN AUTO NOBO NOBO NA MUNDO NOBO

Cu cada compra di afis; 25.00
bo ta hanja 1 ticket pa participa.

SPECIAL
DI MUNDO NOBO

Nos a caba di hanja cuminda dog food marca Diamond.



TUR LUNA NOS TA SACA UN GANADOR CU LO HACI COMPRA GRATIS Y LO PARTICIPA PA GANA E AUTO NOBO NOBO NA DECEMBER

Speribs pa stoba pa lb.....5.25

Carni stoba pa liber.....7.45

Chicken cordu blue pa lb.....8.25

Chicken sate pa liber.....7.25

Pork chop sliced pa lb.....4.95

Red label whisky 750 ml.....33.99

Paseo merlot wine 75 cl.....9.99

Absolut vodka 1 liter.....44.35

Kalua liqueur 1 liter.....48.98

Jumex juice 1 liter.....2.08

Pisca swai fillet caha 10 lb..52.95

Amstel bright pa caha.....62.95

Malta balashi pa caha.....22.50

Sunshine dog food 15 lb.....16.95



OROCASH®
COMPRA Y VENTA

Prestamo inmediato riba cualkier articulo, manera **ORO, Auto y Aparatonan Electronico** y cualkier articulo pa cu bo tin bator.

Purba bo mes!

Bin cerca nos!
Nos tin e mihor price pa compra bo ORO. Tambe por pidi informacion cu servicio di **PIN Blackberry: 27953FF2**

Pa cada 100Fls bo paga 0.50 cent

HABRI TUR DIA DI SIMAN 8:00 AM a 10:00 PM Telf: 582.49.89

Av. Alo Tromp Nro 2 Edif. Klini klini Oranjestad, Aruba



Na Canal 22 pa 8'or awe nochí: Conoce nos Talentonan" cu 1 ora di diverticion

Artista internacional invita Miguelito!

STA. CRUZ -- Un programa excitante y sempercuunambiente espectacular. Un experiencia unico y diferente pa tur nos hobennan. Un programa di hoben pa hoben, produci na un forma sano y positivo. Conoce nos Talentonan ta contribui na formacion y desaroyo di nos

hubentud, caminda e hoben mes ta fungi como role model pa e otro hobennan. Tur esnan cu a presencia e edicionnan di "CNT", por a admira y keda hopi impresionado cu e variedad y calidad di programacion presenta. Loke ta notabel ta e reaccion nan positivo ricibi pa e cambionan y sistema



unico cu semper nos ta produci den cada temporada. Desde 2008 cu nos a inicia cu e bunita proyecto aki, nos a manten'e riba un nivel halto. E presentador y presentadoranan semper ta hopi activo, yudando asina nos comunidad. "CNT" ta un programa cu a keda progresa cu tempo y a sigui actualiz'e cu tecnologia avanza y imagennan nobo y moderno. Admira y apoya nos talentonan local y cera conoci

mas di cerca cu e popular cantante y actor internacional Miguelito, diasabra 5

di November pa 8'or di anochi na Canal 22! Be ready to have fun!!



PAROKLA SANTA ANNA

Bisdóm Willemstad
Noord 16, Aruba

Tel: (297) 5871409

Fax: (297) 5878554

TUR FLORIN TA CONTA

Ban tur contribui diadomingo awor 6 di November na e Radio/Tele-thon organisa pa e Comision pa Recaudacion Fondo pa Reparacion y Renobacion Misa Sta. Anna na Noord. Bini uno, bini tur y hasi Bo donacion y na mes momento pasa un dia ameno disfrutando di cuminda, cos di bebe, musica y otro actividadnan.

TUR FLORIN TA CONTA

New Products
Arrived

VIVA NAILS
Spa & Salon Products



gelnan special pa baha peso
Bell Franz producto beyeza exclusivo

www.vivanailsaruba.com
Avenida Milo Croes nr 10, Oranjestad, Aruba
vivanailsaruba@hotmail.com

CALL US 588-2444

MarioSportShop



AbDoer
175,-



Abs-Circle-Pro
255,-



BowFlex Dumbbells
Per 335,-
Set 603,-



ShakeWeightMen
55,-



IronGym
49,-



Elliptical Bike (new!)
445,-



AbCoaster
575,-



BowflexBench
335,-



ShakeWeightWomen
45,-



AbGlider
405,-



Treadmills
1600,-



TapOut!
Men Shirts
Women Shirts
Fighting Shorts
Jackets

New Stock!

MarioSkateShop



Second Floor-Upperlevel-On Top-Find The Stairs!

SkateBoards! & Longboard!
Trucks Bearing Wheels Decks and much
More



GearsProtection Helmet, Pads & Sliding-Glove



¥ ZOO YORK



Land Yachtz
Longboards

RipStick! & Saredsled!



planB



Loaded
CARVING SYSTEMS



SoccerShoes BaseBallShoes RunningShoes
SoccerGear!BaseBallGear! Shirts&Shorts

Soccer, Baseball, Basketball, Tennis, Gym,
Billyards, Snorkling, MMA Gears, Bike Gears
Skate&Longboard, Clothings and more.

Mouthwatering Explosion
QUENCH GUM

ENERGYGUM!



Kada Compra di 25Florin bo lo ricibi un
ticket pa participa pa e premio di anja!

CBN VOLLEYBALL TEAM CU DONACION PA IGLESIA DI NOORD

CENTRO DI BARIO NOORD VOLLEYBALL TEAM A HACI DONACION NA IGLESIA DI NOORD DI UN SUMA DI 22000 FLORIN



STA. CRUZ -- Recientemente e miembran di Volleyball Team CBN "Thunders" a reuni den Club Don Bosco na Noord cu algun representantenan di e comishon "Iglesia di Noord" pa asina por a haci nan parti di donacion. Centro di Bario Noord Volleyball Team Veteranos a

wordo funda na '86 y a biaha pa diferente pais hungando Volleyball den exterior y aki na Aruba. Segun añanan ta bay pasando edad tambe ta subi. Practicamente e ekipo no ta activo mas y pa tal motibo a dicidi pa disolve e organizacion y pasa e fondo pa un organizacion caritativo. Mirando e desaster cu

a pasa cu Iglesia di Noord a dicidi pa haci un donacion pa Iglesia na unda tur miembro a bay di acuerdo pa haci e donacion. Chando Pietersz den nomber di e organizacion a haci entrega di e cheque na e e representantenan di Comision Misa di Noord.



CONDORITO



Cu Rifa di Lions

WAK PA BO LIÑA TAMBE TA NA AWA!

Cu solamente Afl. 25 bo tin chens di gana un bunita cas situa na Monte Verde Residence. Sorteo ta dia 4 di november 2011.



FOR RENT

house at Cumana 111.
completely furnished call 749 8882
hennita@live.com
2 bedrooms-2 bathrooms
boiler(hot water bathrooms)
2 aircons, tv in both rms
front/back porch, front/back garden
walk-in closet in 1 bedroom
big closet in other rm
excl. water, electricity, gas
incl. gardener 4 days a week
to water the plants(water from well)
keep garden clean incl. internet and
cable NO pets allowed
one mnth deposit/rent Afl.1850,=
available december 15 2011

TA BENDE

1 CAMA PA 1 PERSONA FULL
HERO SIN CORCHON PA 50
FLS
CUSINCHI DIKI DI FOAM PA
STOEL OF SOFA 3 SIENTA 3
LONBA 50 FLS
COLLECTION DI SWAFEL 50
FLS
BISTI NECHI 15 FLS Y
TOXIDO PA TATA Y JIU 50 FLS
POR JAMA NA :5926951

TA BUSCA

Un uitwonende dienstbode pa haci trabao di cas di dialuna pa diabierna y diasabra mitar dia.

Minimumloon. Westpunt 7A, tel.: 5860412

TA BENDE

Un producto di Cuba,
receta di Cuba, pa
baha peso.
Pa informacion yama:
Gabino na:
563-4276

**TA BENDE**

Toyota Yaris '08 For sale full
equiped + standard + airco +
DVD players + sound +H.I.D.
Effects di luz+ clear light
coriente 110etc.
Prijs ta discutibel.
interesadonan serio jama
5670197 of pin 222E2785.

**TA BUSCA**

Treasure Cove N.V.

Ta buska un sales persone

E sales persone mester ta na tempo na trabao,
mantenen e su lugar di traha limpi. Mester por
papia Ingles y Spaño. Pa mas informacion
por yama entre 9: 00 am y 12:00 noon Na tel :
5940870

TA BENDE

Ta bende un yamaha CP 300
88-key digital stage piano den
excelente condicion pa Afl. 3000,=
por yama na Cel.:567-2692

Ata bo Chens
Transforma
bo KAS
den un Cinema



Advanced HD Port ready LCD
Projector,1080i Resolution HDMI
input,Playstation, Xbox, DVD,
cable/satellite tv



**RCA 5.1 Channel Single Disc
Home Theater System**
250-Watts

Afls: 1450,= Installa



DELL Laptops kuminsando na Afls:900,=



C-Power Gamer Infinity LC950
MDT - 1 x Core i7 960 / 3.2 GHz -
RAM 12 GB - HDD 1 x 2 TB -
DVD±RW / BD-ROM - GF GTX
570 - Gigabit Ethernet - Windows 7
Home Premium 64-bit - BENQ 24"
LCD

Afls: 4200,=



**Apple iPhone 3Gs
Black Smartphone
16GB**

Afls: 1250,=



**Apple iPhone 4
Black Smartphone
32GB**

Afls: 1950,=

Digital Media Outlet

"The Solution Providers"

561-0113

**U
N
L
O
C
K
E
D**

No menos cu 5 banda y 3 Dj live mas 1 sorpresa den e mahestuoso Renaissance Convention Center

X-MAS DIAMOND CELEBRATION TA 26 DI DECEMBER!



STA. CRUZ -- Segunda Pasco dia 26 December segun nos por a comprnde cu lo bay tin un super magno evento cu pa prome biaha cu Aruba lo bay ricibi. Informacion cu nos a ricibi cu e di dos dia di Pasco aki 2011 no menos cu 4 banda mas grandi di Aruba lo bay

topa otro cara cara pa prome biaha den historia. Imaginabo riba un dia asina special manera 26 December bo ta haya oportunidad pa baila cu bo pareha un solo anochi y un solo lugar e mihor 5 bandanan di Aruba, anto den un lugar asina espacioso y fabuloso manera Renaissance Convention Center. Loke ta dushi di e ballroom aki e airco cu ta fria super bon friu. Nos a tende cu lo bay tin 3 Dj popular tambe cu lo bay duna nan presentacion y ambiente e anochi espectacular aki. E popular genionan di ambiente tambe nos a tende cu lo bay tey manera bolo preto di bruid. Dus Aruba marca

e dia aki bon den bo agenda y den bo mente cu dia 26 December bo no por falta e fiesta grandi aki. E fiesta aki lo ta specialmente pa parehanan cu ta gusta baila pasa bon. E admision pa e gran fiesta aki lo ta 18 aña plus y bo mester bin bisti netchi, deftig. Otro siman nos ta waak si nos por haya sa ta cual ta e 5 bandanan grandi aki, 3 di nan ta banda live cu lo bay pone ambiente nunca antes visto aki na Aruba den un solo fiesta. Tur hende lo bay bishita nan famia y conocirnan manera custumber dia 25 December y dia 26 December, segunda Pascoturhenderumbopa

Renaissance Convention Center pa baila dushi y celebra Pasco en grande. E fiesta aki sigur ta bay ta un di nivel halto, netchi y pa hendenan netchi. E anochi fabuloso aki tur hende lo ta VIP y nos a tende cu lo bay monta un stage grandi apart pa e 5 bandanan special y popular aki. E efectonan di luz y sonido nos a tende esaki lo bay ta unico y espectacular. Pesey mes e fiesta aki ta hiba e nomber di X-MAS DIAMOND CELEBRATION anto CULTURE EDITION. Loke ta trata decoracion esakilo baytasumamente bunita y espectacular. E mas importante ta cu ta e prijs esaki lo ta un

super bon prijs cu ta 50 florin so den pre-venta cu un limitacion. Nos a tende si cu ta bay tin un dia special na 35 florin so dia 1 December. Wel Aruba segunda Pasco dia 26 December ta dia pabo sali goza y celebr'e anto cubo paña netchi y baila te cu 4'or mainta. No lubida: e magno fiesta bailabel aki ta cuminsa tempran ya pa 10'or di anochi ya cu tin 5 banda grandi cu mester duna nan presentacion y 3 Dj y un di Megateca Genie. Tambe lo tin un sorpresa grandi di exterior. EX-mas Diamond Celebracion aki tin tur indicacion cu e lo bay bira e fiesta di aña 2011.

Muhe Frida

Muhe Frida
Alydia Wever

Guest Artists
Glenda Heyliger
Osaira Muvale
Aida Martinez
Irene Potoran
Belinda de Veer
Nadine Selas
Mena Dinksz
Tica Giel
Michael Lampe
Ryan Oduber

Dancers
Pierangely Wever
Gladys Duarte
Geneva Jenkins
Anne Fay Kops

Dance Studios
Club of Movement
Step by Step Dance Studio
Simadanza

Performance Dates:
Wednesday, 2nd of November 7:30pm
Saturday, 5th of November 7:30pm

Place: Casa di Cultura

STA. CRUZ -- Awe Diasabra 5 di November Stichting Skol di Baile Diana Antonette lo bay presenta un produccion di dansa-teatro multidisciplinario yama "Muhe Frida". Un produccion cu tambe tin un exposicion yama "Curpa

Milagroso" cu guest-curator Ryan Oduber. Artistanan invita pa e exposicion di Muhe Frida ta Jess Wolf, Robin Vogel, Desiree Sporkslede, Telka van Dodewaard, Eliza Lejuez, Freudenthal Verhagen, Joannie Croes, Kate van Harreveld, Petra Lunenburg,

Marga Weimans, Jowy Maasdamme, Marian Abath, Ferridi Edine y Gigliola Gomez. E proyecto multidisciplinario aki ta un concepto cu e artista Alydia Wever iniciadora y coordinadora di Expression 2001, Energia Interno y One in Soul, un di e artistanan hobzn invita den Mind Your Gap, como tambe docente y coreografa na Skol di Baile Diana Antonette lo bay trece pa cu e publico en general y schoolnan secundario y avanza. Un concepto cu Alydia a traha riba dje pa 2 dos aña caba y porfin ta haya forma y fondonan pa ser realiza. Mester duna danki inmensamente na Fonds voor Podiumkunsten, Prins Bernhard Cultuur Fonds, UNOCA, Caribbean Mercantile Bank N.V., VNO, Big Weel Lottery, SVE, Tv. y Ministerie van Economische Zaken Sociale Zaken en Cultuur. Tanto e produccion como e exposicion lo forma parti di e agenda di e

routa artistico di Salon / Aruba, cu ta forma parti di e evento "Aruba in Style" (Aruba conhuntamente cu IMG (www.imgworld.com) di New York y ATA di Aruba). E idea pa cu e concepto a nace door di un admiracion grandi pa cu e gran artista Mexicana Frida Kahlo. Na 2001 tempo cu Alydia Wever tabata studia na New York a waak e film cu a actriz Salma Hayek y lesa e buki Frida skibi pa sra. Hayden Herrera a keda sorprendi di con un persona asina fragil, pasiona y fuerte alavez a haya forma pa expresa su dolor fisico y emocional ariba canvas. E idea di trece e arte y bida di Frida semper a keda den su mente y cu porfin awor despues di diez aña lo wordo presenta ariba un escenario como un produccion multidisciplinario cu hopi amor, dedicacion, pasion y cooperacion conhuntamente cu tur e diferente disciplinan den arte. Un artista cu su arte di colornan vibrante,

den un estilo cu a ser influencia door di cultura indigena di Mexico y tambe Europa incluyendo Realismo, Symbolismo y Surrealismo. Manera ta ser bisa cu door di a biba un bida tragico a haci Frida un artista; un icono di nos tempo. Sin su trabao, Frida no lo por a comunica cu e generashonan cu a sigi pa medio di su talento. E bida y e trabao ta inseparabel. Un artista cu na bida a ser ignora, y awor ta ser studia, analiza y idealiza. Muhe Frida lo trece inspiracionnan di Frida Kahlo basa ariba morto, dolor y sufrimento, identidad di ken nos ta, di nos historia y su continuidad. Den e concepto pa cu e produccion aki tin reflehonan di desconexion pa cu e persona mes y su espacio y tur cos rond di dje. Door cu e temanan cu suscrito ta trece padilanti ta asina universal, Frida ta ser mira como e fuente di inspiracion, cu nos tur por relaciona nos mes cu ne.

**DIADOMINGO AWOR 6 DI NOVEMBER
"EXIDE MUSIC
SPLASH SUNDAY 2"
LO TA GRANDI NA
ARUBA VACATION
WATERPARK NA
HOOIBERG**



STA. CRUZ -- Tur cos ta cla un biaha mas pa e diadomingo aki na Aruba vacation waterpark na hooiberg. Despues cu luna pasa Aruba completo a disfruta di e prome edici3n di "Splash Sundays" durante siman e crew di Exide music a pasa na diferente school secundario pa asina promove e evento grandi aki un biaha mas y e reaccion ta hopi hopigrandi mes memey di e hubentud y henter e pueblo di Aruba. Aruba Vacation Waterpark a habri den un soft opening desde April 2011 y awor na ta 90% cla cu e waterpark gigantesco aki. Ja caba hopi hende a bishita e lugar aki y a mira con super relax esaki ta mey mey di naturaleza di nos dushi isla Aruba y bo ta respira biento super fresco. Aruba Vacation Waterpark ta pa henter e comunidad di Aruba cu waterslidesnan gigantesco, Splashpool, Big Lagoon

Pool, Waterfall, wooden Playground y hopi mas. Lo mas interesante di e lugar aki ta su bar y cushina cual tin prijsnan super atractivo pa tur nos localnan y cu cuminda hopi dushi i crioyo. Exide music a prepara un ambiente grandi pa diadomingo awor unda lo tin un total di 3 banda local pa entretenebo durante full e dia. Tur cos ta cuminsa for di 10'or di mainta cu bandanan manera Prive, Le Groove, Gaita Autentico y sin lubida e dj'snan di Exide Music. Manera semper organisadornan a percura pa tin un cuerpo di seguridad grandi pa e gran cantidad di hende cu ta bajendo e actividad diadomingo awor. Entre otro lo tin varios lifeguard & Rode cruys presente pa asina tin bon bista riba nos tur cu lo bay disfruta. Asina ta waak pa bo bin disfruta hunto cu nos "SPLASH SUNDAY" diadomingo awor 6 di November na Aruba Vacation Waterpark na Hooiberg.

**Kids Fun Walk: organiza pa
School Caiquetio**



STA. CRUZ -- Ban celebra Dia di mucha hunto cu school Caiquetio participando den nan caminata di 5 km den bario di Zeewijk. E caminata ta pa recauda fondo pa sigui drecha Scol Caiquetio. Bini un, bini tur diadomingo 20 di November 2011.

Lugar: Scol Caiquetio

Orario: 4.30 pm – 7.30 pm

Despues di e caminata ta bay tin Zumba pa nos tur por baila y pasa bon.

Lo tin premio atractivo pa grupo y individual. Bini un, bini tur pa nos celebra Dia di Mucha.

SCOL CAIQUETIO



celebrando "Dia di Mucha"
KIDS FUN WALK
5 km



Fecha: Diadomingo 20 di november 2011

Orario: 5.30 pm – 7.00 pm

Inscripcion: fls. 5, -

Registracion: 4.00 pm

Ruta : Cuminsando na Scol Caiquetio, via Zeewijk te na ex-Texas San Nicolas, Theaterstraat bek na Scol.

Lo tin premio pa grupo y individual.

Bin celebra hunto cu nos!

Crucero Freewinds a yama bonbini na huespednan di rond mundo

Nan a yega Aruba pa e "Public Affairs Convention" anual na Aru



STA. CRUZ -- Pa habri e convencion, e "guest speakers" a yega cu e submarino Atlantis. E submarino a aparece di repentebandadiecrucero Freewinds cu e tema di "Mission Impossible"

tocando. Riba e portret por mira cu nan a sali na estilo di James Bond cu bodyguards y dos dama masha elegante y dos bodyguards acompaňando nan. Despues di esaki di e

porta di haf a yega un grupo di HOG Aruba riba nan brommers. Nan a trece otro guest speakers cu tambe a dirigi palabra di bonbini na e esnan reuni riba waf. Popcorn Dancers a

deleita e publico bailando riba tono di musica di nos carnaval invitando e huespednan pa nan acompaña nan. Tabata tin huespednan di Aruba cu tambe a dirigi palabra na e guest yamando nan bonbini riba nos dushi isla Aruba. Freewinds a haci Aruba su cas pa 23 anja caba y nan kier a manda palabra di danki na e organizacion-y gruponan cu diariamente ta coopera pa haci eventonan manera esaki un exito. E Public Affairs Convention ta 1 siman y lo termina otro siman diarazon aki na Aruba tambe.

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780



Paradera	588-6638
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupiaal	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

Grupo di Sosten di Fundacion C.V.A. Aruba

a reuni durante un mainta ameno



STA. CRUZ -- Riba 29 di Oktober 2011, Dia Internacional di Stroke, Fundacion C.V.A. Aruba a organiza un mainta special pa esnan cu ta forma parti di e Grupo di Sosten di Sobrevivientenan di Stroke. A reuni den e Aula di Fantastic

Garden na Bushiri, unda sobrevivientenan di stroke por a comparti alegria y tristeza y tur e retonan cu e enfermedad aki ta trece cu ne pa un persona cu sufri di stroke y pa su cuidadornan. Un stroke ta ocuri ora tin problema pa sanger vloei pa e cerebro. Un

atake cerebral (stroke) por resulta den perdida, sea temporalmente o definitivamente, di uso di parti di curpa, habla y parti di bista. Esaki ta depende di e severidad di e atake, pero tambe di e estado general di salud di e persona, su edad y otro factornan. Un

sobreviviente di stroke tin un caminda largo y dificil di recuperacion y pesey mes comprension y sosten di cuidadornan y famia ta hopi importante. Durante e mainta sobrevivientenan a haya tambe un presentacion masha interesante di sr. Giovanni Lew Jen Tai, di Fantastic Garden, kende a splica e rol y importancia di mata y flornan den nos bida y a duna informacion valioso riba cuida di diferente tipo di mata. Na final di e mainta algun sobreviviente a keiro den e jardin bunita di Fantastic Garden. Riba e mes dia tambe Fundacion C.V.A. a participa na un evento di screening na Xavier University, unda esnan cu a atende por a haya informacion riba e factornan di riesgo pa un stroke.

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Horacio Oduber Hospital:	527-4000
5 November 2011	
dr. MUNGRA- Paradera N.V.	5 Nov. te cu
11 Nov. 2011	

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Centro Medico Dr. Westrate, E	524-8833 - 5 November 2011
Dr. Cheung, M - San Lucas N.V.	5 Nov. te cu 11 Nov. 2011

PRODUCTO Y SERVICIO

**new
GENERATION**

TIN BO SOLUSION!!!
pa chica pos
:5605435
:7477004
servicio pa cas, compania, hotel, ect

BEATZ
entertainment
BUSCANDO
AMBIENTE
746.0440
15 años BRUID CONCERT EVENTO
Arriba en manera nobo di GozAAAA!!

SUNSHINE TIRE SALES & SERVICES TANKI LEENDERT 126

A CABA DI YEGA UN CONTAINER DI TIRE
SEGUNDA MANO FOR DI EUROPA CU UN
VARIACION DI SIZE
DI TIRE PA TUR AUTO CUMINSANDO DI SIZE 12
TE CU 20 INCH. TAMBE NOS TA DRECHA TIRE,
BENDE TUBE
Y WHEEL LOCKS Y NUTS. NOS ORARIO TA DI
DIALUNA PA DIABIerna FOR DI 8:30 PA 5:30 Y
DIASABRA
FOR DI 9'OR TE 3'OR. PA MAS INFORMACION
YAMA 5836442. NOS TA WARDA BO!!

CLASIFICADO

N24
NUESTRA TELE NOTICIAS

TA BENDE

SET DI SALA DI
3 PIDA
AFL. 800.00
TEL: 582-7793

TA BENDE

Chevrolet Optra grijs
cu 4 porta den bon
condicion / 2003
fls. 9000.- Prijs
discutibel!
594-1402

TA BENDE

CAS NA MACUARIMA
PRIJS : AFL. 150.000,
YAMA CELL : 5937118
EMAIL: WETRONV@
GMAIL.COM
WEBSITE: WWW.
WETRONV.COM



Medical & Home Healthcare Services
Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba
Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Manera:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion
Diabetic Face Care
Diabetic Nail & Finger Cream
Diabetic Foot Massage Cream
Diabetic Key Chain (Jabero)
Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)
Special Medical Diabetic Shoes
Gluco Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productionan
Diabetico na Aruba



Ta busca un
peluquera estilista
cu experiencia

Pasa personalmente na Centro Comercial Noord # 82
of yama 5867272 / 7303327 pa un afspraak.

TA BENDE

Un walk in cooler/ freezer industrial di marca Kolpak
7'8" x 11'7" x 8'3.75" walk in cooler
Manual sliding door / white finish / 2hp refrigeration
Afl. 18.000.00 discutible
Excelente pa restaurant of pa tene producto frieuw

Contact: 739-0101

**NO. 1 DEN LOTERIA
CADENA ALEXANDER**

FECHA : 29 October 2011

STO.DOM	CORSOW	DIARIO	SUPER 4	LOT/CAT	BIG 4
	3469	7784	8920	9958	7746
	7677	3629		0329	
	0323	0022		2723	
LOTTO DI DIA		24-27-02-04-21			
MINMEGA		01-09-02-12			
MEGABALL		13			
ZODIAC		5204 TAURO			



Despues di un excelente presentacion na Brasil

ARUBA BANK TA DESEA GILLAIN BERRY TUR CLASE DI EXITO NA CERTAMEN DI MISS



STA. CRUZ -- Recientemente nos flamante Miss Aruba a participa na e certamen di Miss Universo, unda el'a capta masha atencion mes. Awor Gillain Berry ta cla pa haci un tremendo presentacion atrobe den e certamen di Miss Mundo cu lo tuma lugar na London.

Aruba Bank ta desea nos Miss Aruba Gillain Berry tur clase di exito cu su proyecto di 'Beauty with a Purpose' cu el'a scoge Aruba Special Olympics y tambe pa e certamen di Miss Mundo, ya cu nan ta sigur cu Gillain lo haci un tremendo trabao atrobe como embahadora di

beyeza di Aruba. E certamen lo tuma lugar diadomingo awor, dia 6 di November 2011 y Gillain por ta sigur cu Aruba Bank completo lo ta bay ta masha pendiente mes di e certamen y di e forma aki demostra nan sosten apoyo completo na nos flamante Miss Aruba 2011.



Ban recorda con beyezanan Arubano ta pone Aruba den spotlight mundial !

Mi a bisti di Reina cu edicion especial Miss Mundo 2011



TA. CRUZ -- "Mi a bisti di Reina" ta un programa di historia di reinanan cu a cuminsa for di aña 2007 unda tur aña ta recorda reinanan cu a destaca den un forma of otro durante aña di nan participacion. Pasando nan imagen

y comentando di e eleccionnan unda nan a participa, pa asina conta nan historia y nan experiencia. E programa aki a bira asina popular cu cada aña e demanda tabata mas grandi, e aña aki e programa "Mi a bisti

di Reina" ta cumpli 5 aña di existencia unda a bay den mas seccionnan tur diabierna den e programa Nos Mainta cu tips entrevista cu ex-reinanan. Awor "Mi a bisti di Reina" ta dal un stap mas grandi unda diasabra awor lo bay presenta pa prome biaha un antesala pa e certamen di Miss Mundo, unda nos representante Gillain Berry ta participando pa e corona di Miss Mundo. E edicion especial aki ta encera entrevista, imagennan di nos Miss Aruba Mundo. Haya sa mas detaye di e certamen di Miss Mundo y cual paisnan ta participa e aña aki, esaki ta e di 61

edicion di e certamen di Miss World cu ta bao di guia actualmente di sra. Julia Morley! Nos lo recorda e exito di mayoria di e candidatanan cu a representa nos isla den e certamen aki. E antesala Mi a bisti di Reina lo pasa dia 5 di November pa 8'or anochi na Tele Aruba y ta wordo presenta pa Valery Labadie, un dia prome cu e certamen na London. Pa esnan den exterior e programa aki por wordo mira den Caribe y pa medio di www.telearuba.aw Productor Isai Labadie, a informa cu e tabata hopi trabao pa hinca e programa aki den otro pero ta contento con e resultado a keda y ta

spera cu Aruba por goza di e programa special aki



Bishita di agente di viajes di USA pa Aruba Wedding Destination



STA. CRUZ -- grupo di agente di viajes Destination. Jasmine
Recientemente tabata di USA cu ta promove Maduro, representante di
di bishita na Aruba un Aruba como Wedding Aruba Tourism Authority

a coordina un programa pa e agente nan aki. E grupo tabata consisti di 11 agentes y un representante di ATA na Houston, sra. Kim Riddle y nan estadia tabata na Renaissance Resort. Na nan yegada un Limosin a buscanan y hibanan hotel. Nan a experencia un island tour cu De Palm Tours, un Sailing Trip cu Red Sail Sport y nan a conoce diferente hotel hunto cunan Wedding Coordinators y tambe

nan a reuni cu sra. Lissy Lampe di Ceremonies & Celebrations in Aruba na El Farro Blanco, sra. Indira Maduro di Aruba Fairy Tales y sr. Robert Arends di Cayena Wedding hunto cu Creation Aimee. Nan transportation tabata Fofoti Tours y nan a disfruta un anochi cu Kukoo Kunuku. E agentenan a keda hopi satisfecho y impresiona cu e informacion cu nan a haya di Aruba.

EXIDE MUSIC EVENTS PRESENTS

Splash **NOVEMBER 6**

FAMILY SUNDAYS

ARUBA VACATION PARK

At the **NEW** **ARUBA VACATION PARK** AT HOOIBERG

Aruba's Best Bands live on stage from 10am to 7pm

EXIDE MUSIC DJ'S

LE GROOVE

GAITA AUTENTICO

PRIVE

ATTRACTIONS:
WATERSLIDES, SPLASH POOL, WOODEN PLAYGROUND, WATERFALL, DOMINO GAMES, ZAAALVOETBAL & MORE

ENTRANCE:
PRE-SALE:
KIDS UNDER 12 AFL. 10.-
ADULTS AFL. 15.-

Tickets available at:
Gallo Rojo, Wong Sheung Wong Cd's & More

Bin y Disfruta cu bo Famia!



Esta sol las manjanitas , q cantaba el rey david , a las muchachas bonita q cantaron asi , despierta mi hermana despierta mirar ya manecio y a las pajaritos canta la luna ya se duermo . Asina mes mi sis pabien ariba bo dia spera bo disfruta e dia tan especial . Stima bo masha luv u

Awe ta celebra su di 23 año,

Mary-Ann Stede

E ta haya palabra di pabien di su dos rumanan cu ta stime masha , Angie y Antho di su mami y tata . Di tur su famia cu ta stime masha sin laga afor di su guy Ruell , Mary masha pabien y have fun bo day nos stima bo masha

Dia 6 di November ta cumpli su di 2 añitos nos Princes y trouble maker Chikito di cas:

Richdienne Croes



E ta haya Hopi Pabien, Brasa y sunchi di su Mami y Papi Della y Robert cu ta stime un mundo, hugs & kisses di su big bro stima Jeandre y su big sis stima Nydie. Macuto yena cu sunchi y brasa di su Welanan

Nydia y Chima, di su Welo John, di su Tanchi y Momonan cu ta hasi su kier Hopi: Anton, Juni, Edmon, Noeni, Sue-Ann, Jella. Tambe di su Madrina Noeni y Padrino Edmon cu ta stime un Bol. Y sin laga afor di su dos prima stimanan Laura y Nathsely. Pabien ta bini tambe di tur su Tanchi y Omonan Grandinan, amiguitas y amiguitosnan banda di cas y di demas familiarnan. Cu Papa Dios drama su bendicion awe mañan y semper riba nos dushi princess Chikito y nos lo celebre en grandi na Papaya #24 hunto cubo ruman grandi Jeandre cu boso fiesta di Madagascar lets move it!!

Boto di Santa Rosa cu motor nobo a baha na awa

Acuerdo entre LVV y Hadicurari awor lo duna mas servicio tanto na mas instancia y piscadonan



STA. CRUZ -- Recientemente e boto di Santa Rosa a bay awa atrobe despues di a haya un motor nobo instala. E boto cu desde 1994 ta den servicio tabata en espera di un upgrade hopi necesario pa hopi tempo, awor ta conta cu un motor "four stroke" cu ta mas economico riba gasolin y ta mihor pa medio ambiente. Tabata sr. Francisco Franken, encargado di Centro di Pesca Hadicurari acompaña pa demas

miembro di seccion di pesca di Santa Rosa cu a observa e ocasion y test e prestacion di e boto cu su motor nobo. E resultado tabata hopi satisfactorio y ta duna un empuhe grandi pa e trabaonan cu tin proximamente riba diferente ramo.

ACUERDO DI COOPERACION: Ta asina cu Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (Santa Rosa) y e directiva di Fundacion Centro di Pesca Hadicurari recientemente a yega na un acuerdo nobo cu tin

hopi beneficio pa ambos instancia como tambe e piscadornan di Aruba. Cu e acuerdo nobo, parti di e maneho di Minister Otmar Oduber, encarga cu e departamento y piscamento na Aruba, e boto lo ta na disposicion den cooperacion mutuo pa tanto trabaonan di LVV, Fundacion Centro di Pesca como tambe otro trabao y instancianan pa proteccion di bida marina di Aruba. E acuerdo ta inclui tambe cu e seccion di pesca ta keda ubica na e Centro di Pesca

na Noord y varios punto mas di cooperacion mutuo na beneficio di e piscadonan.

EKIPO DI SEGURIDAD: Awor cu su motor nobo, e boto cu ta hiba number di Rosa Marina, proximamente lo wordo ekipa tambe cu tur ekiponan di seguridad rekeri pa Directie Scheepvaart, Kustwacht y otro autoridad concerni, pa asina sirbi como ehempel pa nos

ta cla y unda e ora si e boto lo ta completamente funcional.

Na momento cu e boto ta full cla ekipa, e boto conforme e acuerdo, lo ta ubica na Hadicurari pa asina yuda piscadornan tambe na momento di lama bruto pa yega nan boto of bolbe tera despues di ancla pafor di e pier. Tur esaki tabata peticion di piscadornan mes y cual Minister Oduber a pone enfasis



piscadornan y garantiza e seguridad di su tripulacion. E proceso aki denter di poco lo

pa regla den e mihor forma posibel.

SCHEDULE ASU OLIMPIADA 2011

FECHA	BOND	ORA	LUGAR
01-11-'11	Table Tennis	20:00 pm-22:00 pm	C.D.B.C.
01-11-'11	Badminton Bond	20:00 pm-22:00 pm	Colegio Arubano
03-11-'11	Badminton Bond	20:00 pm-22:00 pm	Colegio Arubano
05-11-'11	Badminton Bond	10:00 am-12:00 pm	Colegio Arubano
06-11-'11	Weightlifting	16:00 pm-18:00 pm	Frans Figaroa
08-11-'11	Table Tennis	20:00 pm-22:00 pm	C.D.B.C.
12-11-'11	Volleyball	10:00 am-15:00 pm	C.D.B.C.
12-11-'11	Schermen	18:00 am-21:00 pm	C.D.B.C.
13-11-'11	Schermen	18:00 am-21:00 pm	C.D.B.C.
15-11-'11	Table Tennis	20:00 pm-22:00 pm	C.D.B.C.
18-11-'11	Schaken	19:00 pm-12:00 am	C.D.B.C.(Apertura)
19-11-'11	Schaken	10:00 am-20:00 pm	C.D.B.C.
20-11-'11	Schaken	09:00 am-19:00 pm	C.D.B.C.

MISA SANTA ANNA



FINAL COPA ARUBA

CARAVEL-ARUBA CAMPEON MASTER Y JARAGUA-BRASIL CAMPEON SUPER MASTER



di Fedeveta a haci entrega di medayanan y trofeonan di Super Master.



STA. CRUZ -- Pa di dos biaha consecutivo torneo di futbol entre ekiponan di Brasil y Aruba ta wordo organisa aki na Aruba cu ta carga e nomber di "Copa Aruba". Tur esaki en cooperacion cu Aruba Tourism Authority, AVB y Fedeveta. E gran dia tabata e final unda Caravel-Aruba ta logra bai cu e titulo campeonil

den Categoria Master derrotando Brasil-Cooper 2-1. Na di 14 minut Aruba ta cobra un corner na unda Penate ta coloca e bala ariba cabez di Maikel Rasmijn kende ta kop den 90 pa asina Aruba bai ariba 1-0. Na di 60 minut e biaha aki ta Brasil Cooper ta cobra un corner pa Ade cabeza y empata e partido na 1-1. Un wega unda

ambos ekipo tabata bringa duro pa bai cu e victoria. Na di 76 minut Caravel-Aruba ta anota su di 2 gol por medio di Djedje Zimmerman cu a resulta tambe e gol di victoria. Despues di un scaramouche dilanti gol e bala ta jega serca Djedje kende ta anota. Tabatin varios bon combinacionnan y bon hugadanan. Un wega na unda nos hobencitonan por a sinja basta. Den tur e higr di solo ey e veteranonan a sorprende nos cu nan habilidad. Despues di e partido e trofeo y madajanan a wordo entrega na e hungadornan. Presente tabata pa entrega di trofeo y medayanan sr Rufo Kelly, presidente di AVB, Srta Amayra Boekhoudt di ATA, sr Rogerio Donato. E ultimo partido pa e torneo Copa Aruba Super Master a bai entre Madrugada y Jaragua, ambos ekipo di Brasil. Pa tal motibo tambe a dicidi di pone un trio local pa dirigi e partido, kendenan tabata Rudy Angela, Quintero y Contreras. Sra Sanju Luidens di ATA y Joy Fingal



SINTONIZA

11:00 AM - 1:00 PM

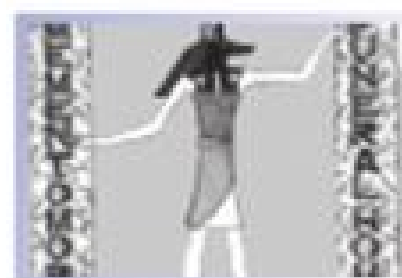
NA

Top95
95.1 FM

Interes di

PUEBLO

Awe Interes di Pueblo lo tin mr. Ady Thijssen cu lo elabora riba e ultimo acontecimentonan den gobernacion



Mementomori Funeral Home

GRADICIMIENTO Y INVITACION

"Hesus, nos ta confia den Bo"

Na number di su Esposo, su yiunan, nietanan y nietonan nos ta bisa Danki for di profundo di nos curazon na tur famia, amistadnan, bisinanan, conocirnan, amiganan, amigonan y tur persona y instancia cu a muestra atencion, a yuda, apoya y sostiene nos durante enfermedad, fayecimento y entierro di nos Esposa, Mama y Oma stima

Sra. Engalista "Litachi" Perez - Webb

Un Danki special na tur e Sobrinanan cu a sostiene e famia, na Dr. Yagua, Dr. Wassenaar, Dr. Caessares, Dr. Jonkhout; personal di Oncologia y di Dr. Horacio Oduber Hospital y na Wilhelmina Kanker Fonds Aruba.

Nos Danki tambe ta bay na Staf y Personal di Gerencia di Mementomori Funeral Home pa e bon servicio y na tur esnan cu a yama pa condoleer, cu a manda flor, krans, kaarchinan, telegram, e-mails y boso presencia.

Di curazon masha danki na un y tur.

Alavez nos ta invita henter famia pa compaña nos na tres Santo Sacrificio di Misa:

Diadomingo 6 di November 2011 pa 9:00am di mainta na Kapel Monte Calvario y

Diamars 8 di November 2011 pa 5:30pm di atardi na Kapel Alto Vista. Despues lo sigui pa 7:30pm di anochi un Rosario na cas na Alto Vista 173-A pa descanso di Mamai.

"Litachi, Mamai y Oma su recuerdonan lo keda semper bibo den nos memoria"



Dios tawata wak rond den su hardin y a wak un lugar bashi. E la bira wak riba mundo y a wak bo bunitesa profundo y su angelnan a sali y bin busca bo.

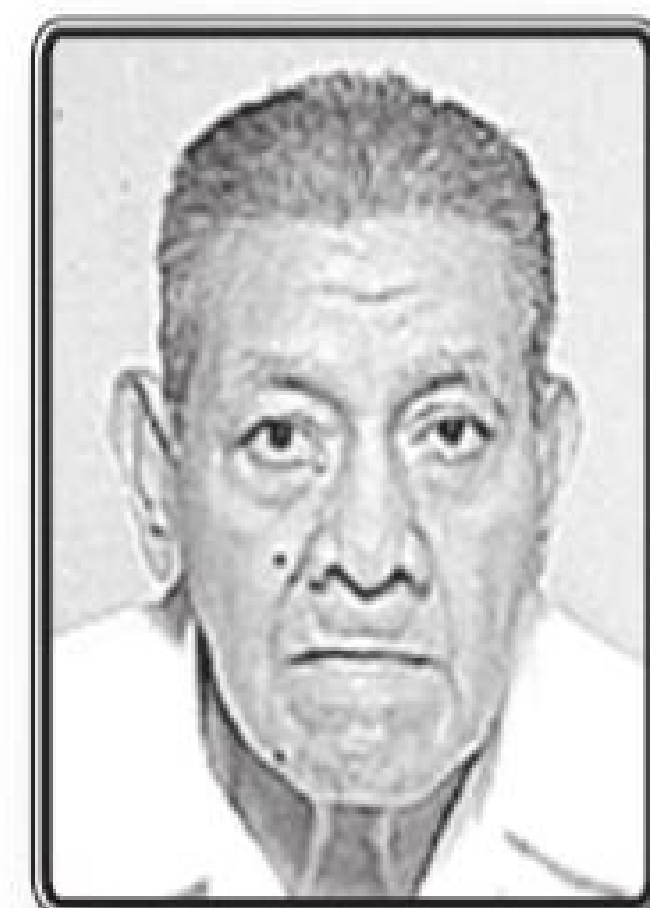
Cu profundo tristeza pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia morto inespera di nos tata, welo, bisawelo suegro y ruman stima

Emiliano Flanegin

Vuido di Ana Flanegin-Kelly

mihor conoci como "Papai" of "Miano"

*11-10-1930 †02-11-2011



Na number di su yiunan:

Filomena y Cristobal Dirksz-Flanegin y yiunan

Petra Flanegin y yiu, Digna Flanegin, yiunan y Miguel Webb, Martin, Flanegin, Angel Flanegin

yiunan

Erwin Flanegin y Lourdes Kelly y yiunan, Norine Flanegin y yiunan, †Robert

Flanegin, Ingrid y Domingo de Jesus Calderon-Flanegin y yiunan

Su nieto (a)nan:

Mildred y Jorge Ridderstaat-Dirksz y yiunan, Jeffrey y Hairye Dirksz-Badur Jose-Marie Tromp, Francisco y Richarlina Rodriguez Lorenzo-Bikker Ana Maria Rodriguez Lorenzo y yiu, Susana Rodriguez Lorenzo y yiunan Albrecht Rodriguez Lorenzo, Angelina Molenaar Anthony Flanegin, Amanda Flanegin, Alwin Flanegin, Lourdeska Flanegin Jonathan Werleman, Ana Bertranda Werleman y yiunan Gian-Carlo Werleman y yiu, Andrew Calderon, Anita Calderon, Angelo Calderon

Su bisanieto (a)nan: Santiago, Thomas, Kiara, Alejandro, Jayverson, Aidan, Izania, Rishlaine

Su rumannan: Agnes y Arie van Weenen y yiunan na Hulanda, Lucila y Valerio de Kort y yiunan. Victoria y Edwin Croes, Bertha y Tony Giel y yiunan, Mateo Flanegin y yiunan, Felix Flanegin y yiunan, Acintho Flanegin y Inchi y yiunan, Sira y Anne Waslander y yiu

Sobrino y sobrinanan

Su cuña y swanan: Carlito Romano y yiunan, Mathew Romano y yiunan, Maria Tromp y famia, Catharina Kelly, Rosa Kelly

Su ex-nuero: Ovidio Rodriguez Lorenzo, Mariano Werleman

Su mihor amigonan: Donata y Maduro

Demas comper y comernan, ihanan y famianan: Flanegin, Kelly, Figaroa, Dirksz, Tromp, Rodriguez Lorenzo, Webb, Werleman, Calderon, Ridderstaat, van Weenen, de Kort, Giel, Croes, Waslander, Gei, Dirksen, Romano, Boekhoudt, Hart, Ruiz, Molenaar.

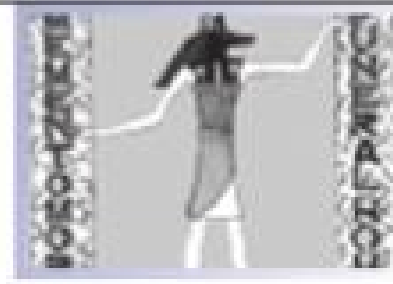
Ta invita tur amigo, bisin y conocirnan pa asisiti na e acto di entierro cual lo tuma lugar dialuna 7 di November 2011 di 2'or pa 4'or di atardi na misa Monte Calvario na Tanki Leendert, despues saliendo pa Santana Catolico na Noord.

Adres pa condolencia: diasabra 5 di November 2011 di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den e momentonan dificil aki.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

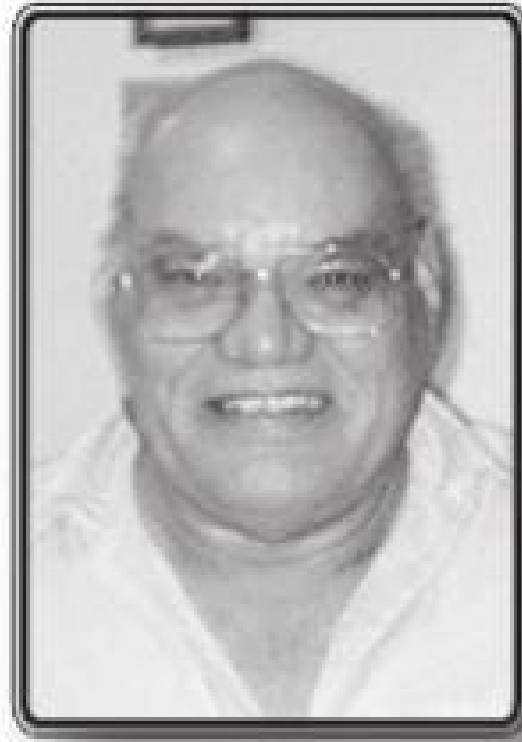
Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



Mementomori Funeral Home

*“ Amor y fieldad ta topa, husticia y paz ta braza otro;
Fieldad ta brota for di tera y husticia ta baha for di cielo.
Husticia lo bai dilanti y paz lo sigui den su paso. “
Ps. 85:10,11,13*

A fayece cristianamente



Charles Hendrik Lampe

mihor conoci como: “Charlie”
na edad di 77 aña

Na number di su:

esposa: Elsa Lampe-Saladin

yiunan: Mimi y Chimbo
Maki y Judith
Lissy y Rudy

nieta y nietonan: Darcy y Gilienne
Aissette
Ghisiaín
Charlito

bisanietonan: Michael Shawn
Antron

ruman: Sophia y Leo, Leonardo-Lampe

swanan: Maximo Saladin y famia

Edwin Saladin y famia

tantanan: Annette Maduro-Lampe y famia
Coleta Maduro-Lampe y famia

sobrino y sobrinanan: Magali, Eugene, Evan,
Edward Leonardo y nan famia, Lisie, Indrah y Stephanie Lampe y nan
famia, Shelly, Michael, Marcie y Monica Saladin y nan famia

primo y primanan, comer y compernan, ihanan,

ayudantenan Yamilee y Xiomara y demas famia ta invita tur su
amigonan, miembronan di Lodge El Sol Naciente,

Aruba Lions Club, bisia y conocinan pa asisti na e acto di entierro cual ta
tuma lugar diasabra 5 di November 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di
Misa San Francisco pa santana masonico “Acacia” den Caya Ernesto
Petronia. Charlie lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco a
Playa.

INVITACION

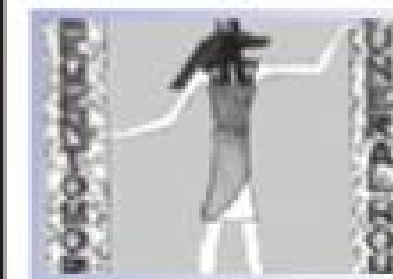
Diasabra, 5 di November 2011, Apostolado di Fatima Aruba (Blue Army) ta celebra su
acostumbrado Misa di tur promer diasabra
di luna.

Lo tin un procesion 6:30 am saliendo
for di Blue Army Center, sigui pa un Sto.
Sacrificio di Misa 7:00 am.

Tur miembro, bienhechornan, y pueblo en
general ta calurosamente invita pa asisti
na e celebracion aki.

Cu Papa Dios drama su bendicion riba
boso tur.

Directiva Blue Army Center



Mementomori Funeral Home

Gradicimento / Invitacion

*Pa medio di esaki famia kier a gradici tur esnan
cu a duna nos sosten y a acompaña nos na
momento di enfermedad, fayecimento y entierro
di nos difunto stima:*



Germana “ Mana ” Christiaans

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a hasi jamada
telefonico, manda mensahe y flor. Un danki tambe
na, Dr. Lin, Dr. Anaya, Eerste Hulp, Verpleegsternan
di 2 y 3 piso di Dr. Horacio O. Hospitaal. Kiwanis
y Señora Melvin Croes. E Zusternan di Isoria cu a
cuide na Paviljoen pa nan dedicacion y pasenshi.
Pastoor Santiago y ayudante.

Un danki na Yolanda di Mementomori Funeral Home
pa su trabou excelente y profesional.

Alaves nos kier a invita boso pa tres (3) Santo
Sacrificio di misa cual lo tuma lugar dia :

Dialuna 07 di November 2011 pa 6:30pm

Diaranson 09 di November 2011 pa 6:30pm na
Kapel Monte Calvario na Tanki Leendert. Despues di
ultimo misa diaranson lo tin un Rosario pa descanso
di alma di nos difunto stima na Palm Beach # 58.

Boso presencia ta altamente aprecia.



Gradicimento/Invitashon

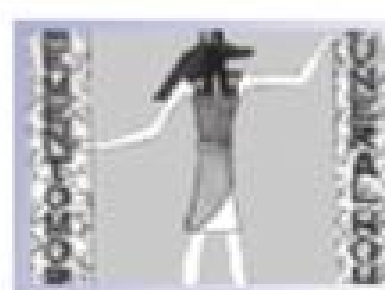
Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nos nan atencion durante enfermedad, fayecimento y entierro di



Maria A. Filiciana-Winterdal

Un danki special ta bai pa e broeders y verpleegsternan di Unit 3 Intern-Snijden, Buchi y Livia Irausquin, Egidio Irausquin y famia, Lily, Osha, Liza, Jacky Farro, Vera Filiciana, Ella Croes y famia, Vivian Filiciana, Jessica Rosel, Vainella Filiciana, Robert Paesch, Jani Filiciana, Lourdes de Kort, Anchi Henriquez y famia, Edmund Harms Foundation, Blanca Vrolijk, y tur esnan cu a jama, a pin, manda telegram, krans y flor y vooral esnan cu semper tabata presente pa consola nos. Boso atencion tabata un gran sosten y consuelo pa nos. Alaves nos kier invita bo(so) pa tres Santo Sacrificio di misa: **Diasabra, 5 di November – Diamars, 8 di November 2011 tur misa ta pa 7:00 pm na Misa Santa Filomena na Paradera. Despues di tres misa tin un Rosario na Hooiberg 12-B.**

Na number di su esposo, yiunan, nieta y nietonan y demas famia



Mementomori Funeral Home

Señor, mi Dios, cerca Bo mi ta busca mi refugio."
Ps. 7:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento inespera na Colombia di:

Aniceto Geerman

miher conoci como "Cheto"

* 20 - 03 - 1929 - + 01 -11 - 2011

Dia y ora di entierro lo wordo anuncia despues



Aruba Lions Club

"Esun cu florece den curason di su prohimo, hama lo perece..."

Profundamente conmovi, directiva y miembronan ta participa fayecimento di nos miembro desde december 1972 (39 aña), y pa hopi aña te recien Presidente di 'Wheelchair Program':

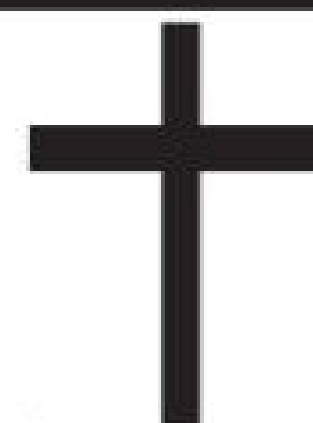
C. "Charly" Lampe

distingui pa Lions International como 'Miembro pa Bida' y pa Fundacion International di Ayudo na Necesidadnan den Mundo cu e prestigioso reconocimiento 'Amigo di Melvin Jones', otorga unicamente na esnan cu a sobresali durante hopi aña largo den servicio boluntario y generoso na comunidad y humanidad.

Cu compañero Leon Charly sosega na paz den gracia di Señor.

"Ora marea baha laman ta laga bunita joyanan atras den nos santo blanco. Semper nos lo aprecia su bon obranan y e bunita memorianan cu nos tin di dje..."

TARIFA ECONOMICO PA ANUNCIO DI MORTO:



Solo di Pueblo ta brinda un tarifa economico pa anuncio di fayecimento cual ta

consisti di:

- 3 invitacion completo pa entierro, - Invitacion pa rezamento y misa y gradicimento

Un paquete special di Afl. 200.00 pa entierro*

(* E prijs ta pa entierro y no pa dia)

Solo di Pueblo ta traha cu tur funeraria. Por pidi e anuncio via e funeraria

of por haci'e directamente na nos oficina na Sta. Cruz 110

Contact: e-mail: solodipueblo@gmail.com Tel: 585-9500

Mensahe

"Na tur Mi Yiunan, un bendicion cu ta bin di henter Mi curazon. Ave, Ave, Ave, boso ta canta Mi y Mi curazon ta keda alegre y contento.

Mi ta ofrece cada un di boso un petalo di rosa den cada curazon. Esey ta pa mustra boso pa no perde speranza. Corda cu Mi ta Mama di bosonan tur y cu Mi ta hopi cerca di Mi Yiu Hesus y tur boso peticion- y deseonan a wordo hiba na Mi Yiu Hesus. No kere cu boso ta boso so y bandona. Awor mas cu nunca Mi ta mas cerca di Mi Yiu Hesus.

Corda cu e situacion rond di mundo ta keda dificil, cu hopi turbulencia y cu hopi morto. Y te ainda Mi ta mira hopi di bosonan cu no ta resa e Santo Rosario manera cu mester ta, pasobra falta humildad y devocion. Ta p'esey boso ta haya hopi strobacion.

Ora cu boso pidi pordon ta nifica cu boso kier un bida nobo y bunita. Ora cu boso ta biba den tristeza, cu dolor y cu preocupacion, Mi tambe ta sinti'e, pasobra Mi ta boso Mama. Uni mas cu amor pa otro, pesey mi ta pidi pa famianan resa hunto, pasobra falta hopi oracion den famia. Esnan cu ta stima y ta duna amor, nan mester duna ehempel na otro nan.

Boso mester sa kico ta bon y kico ta malo y semper cana den e luz berdadero.

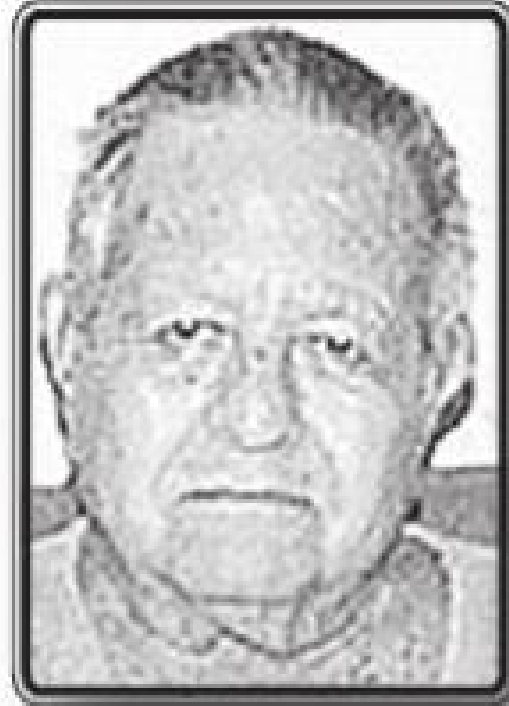
Corda bai Misa y tuma e Curpa y Sanger di Mi Yiu Hesus, confesa tur luna, resa den famia, bai Santisima Sacramento y corda cumpli cu tur e oracionnan na Koyari y semper comparti y juda otro.

Di boso Mama, La Birgen di Gracia di Aruba cu ta stima boso pa semper.
AMEN



Gradicimento y invitacion

Pa medio di esaki famianan ta gradici tur esnan cu di un manera of otro a mostra nan atencion y a duna nos sosten durante enfermedad, fayecimento y entierro di nos difunto stima:



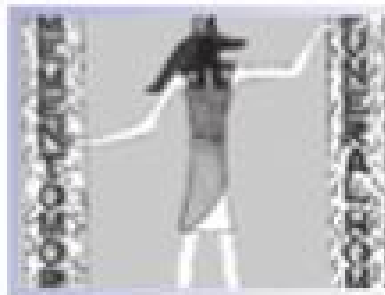
Sr. Pedro Damian Kelly

Mihor conoci como "Dabian" of "Tata Grandi"

Nos ta gradici tur esnan cu a manda krans, cu a yama telefoon y a manda mail. Danki na dr. E de Cuba, dr. M. Kelly, Andre su broeder stima y na Zuster Lola cu a compaña nos difunto stima te na su ultimo momento y tabata un gran consuelo pa nos, Koningin Wilhelmina Kankerfonds pa nan ayudo durante enfermedad di nos difunto, Aurora Funeral Home pa nan bon servicio. Na tur famia, bisniña, amigo y conocirnan danki di curazon. Boso atencion tabata un gran consuelo pa nos. Un danki hopi grandi ta bay na sra. Dominica Werleman y famia, sra. Lourdes Geerman y famia, sra. Maria Eugenia y famia, sra. Mayra Cruz-Jacobs pa nan ayudo.

Alavez nos ta invita tur famia, bisniña, amigo y conocirnan pa compaña nos na dos Santo Sacrificio di Misa cual lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion Santa Cruz: diasabra 5 di November pa 7'or di anochi. Despues di e ultimo misa lo tin lesamento di un Santo Rosario na cas Sabanilla Abao 38

Na number di su Esposa, su Yiunan y demas famia.



Mementomori Funeral Home

Gradicimento

Pa medio di esaki nos ta gradici tur cu di un manera of otro a mostra nan atencion durante fayecimento y entierro di

Ryan Kendrick Arendsz

Tambe nos gradicimento ta bay en especial na e staf y personal di Eerste Hulp y Intensive Care Unit di H.O.H., Dr. Lily Beke, Dr. Alex Ponson, Ds. Dekker y Mementomori Funeral Home (Yolanda-Leo-Eugene).

Boso presencia y atencion tabata altamente aprecia.

Donacion haci pa mantencion di kerki Protestant Piedra Plat tabata altamente aprecia.

Na number di su mama Doris van Romondt y ruman Darren Arendsz

Reflexion: Spera...Warda ariba Nos Creador y Senjor Hesus ta mostra e confianza y e pasenshi cu e tempo

no ta perdi ni pornada...e ta e simia cu ta produci resultado exitoso di tur bo deseo-nan.

SPERA...WARDA...ARIBA NOS CREADOR Y SENJOR HESUS.....

Spera...warda...ariba un yudanza cu pasenshi.....

prenda balioso bow 7 yabi....

Spera...warda...pa un cambio faborabel....

Spera...warda...pa un sanashon di bo dolor-nan....

Spera...warda...pa un placa cu nunca lo yega....

Esnan cu spera...warda...

ariba Nos Creador y Senjor Hesus lo hanya forza renoba, nan lo bula bai ariba cu hala manera aguila. Warda...Spera ta produci pasenshi y pasenshi ta e simia cu ta produci resultado di bo deseo-nan.

Warda ariba Nos Senjor ta un prueba di confianza. Warda ta revela pasenshi.

Tempo pa warda no ta tempo perdi.

Nos mester warda ora Senjor bisa nos pa warda. Santiago 1 : 4 : Laga perseverancia tin su resultado perfecto, pa boso por ta perfecto y completo, sin falta di nada, Amen. Lamentashon 3: 25-26: Senjor ta bon pa esnan cu ta warda ariba dije, pa e alma cu ta buskele.

Ta bon pa warda den silencio ariba e salbashon di Senjor Hesus. Warda ta tempo pa sinja y para keto.

Nos como hende ta odia pa warda...locual cu no ta bon...esey ta carni...!!! Cambio di mentalidad...tanten bo ta warda...bo ta sinja.

Senjor lo instrui bo, lo bo mira man di Senjor move den bo bida, warda ta eherce Forza Positivo y Confianza den Senjor.

Asina ta no rabia ora bo mester warda confia den Senjor y warda ta un proceso bendiciona y pa un cambio faborabel den bo bida.

Mi ta pidi Nos Creador Stima pa yena cada un cu Salud y Forza y e Perseverancia pa sinja nos pa warda y cu tur deseo-nan di cada wordo cumpli segun e boluntad di nos Creador, Amen.

Skirbi pa "Un Curazon yena cu Pasenshi y Confianza" Esperanza/Sansha/Sasha Koolman-P.

Savaneta # 167 - A.

E Rosario di e cinco yaganan di Hesu Cristo

5x señal di cruz

Tata Eterno mi ta ofrece bo e yaganan di Hesu Cristo pa cura e yaganan di nos alma.

Credo

1 Nos Tata.

3. Ave Maria.

1. Gloria etc.

Despues di cada misterio 1x. Señor Hesus, pa medio di bo sanger precioso cu a drama for di bo 5 heridanan santo, cura y laba tur nos picarnan. Duna nos alivio y Consuelo den nos necesidad. Hesus pordon, misericordia y cura nos alma y curpa pa medio di bo santa heridanan.

Na final:

Sagrado Curazon di Hesus y doloroso Inmaculada Curazon di Mama Maria tene y wanta nos den boso curazon pa semper.

AMEN

Durante Congreso Mundial di ISF

Aruba Softball Bond a cera bon Amistad cu presidente y miembro di American Softball Association (ASA) Andy Dooley y Warren Jones



STA. CRUZ -- Representantenan di Aruba Softball Bond a regresa Aruba hopi contento cu diferente logro riba tereno internacional. Alavez tanto Endy Croes como Chipen Chirino a traha hopi riba e networking unda a reuni cu diferente presidente importante den mundo di deporte softball. Andy Dooley ta presidente di American Softball Association (ASA) kende ta esnan responsabel pa softball na USA mientras cu Kevin Quinn ta presidente di federacion di softball di Canada, e dos paisnan cu ta comandano softball tanto masculino como femenino riba nivel mundial. Sres. Endy Croes y Chipen Chirino a

hiba reunionnan extenso cu e presidentenan aki kendenan a priminti hopi ayudo pa Aruba riba tereno pa contribui cu nan "knowhow" pa desaroya atleta den futuro cercano. Tambe nan lo por ofrece atletanan di Aruba den bon preparacion un of dos siman di preparacion extenso na Merca of Canada. Pa cu esaki mester deliña un plan di trabao. Tur representante a caba di regresa for di Guadalajara Mexico di weganan Pan Americano unda Team USA a gana Team Canada den final pa asina obtene e medaya di ORO. Aruba Softball Bond ta contento di por conta cu apoyo y sosten di e dos paisnan exitoso aki.

